Ն. 3370 — 1896 ՕԳՈՍՏՈՍ 6 ՇԱԼԸ — 1314 ՐԷՊԻԼ ԷՎՎԷԼ 9 — ՕՆ ԻԲԻՆՃԻ ՍԻՆԻ

20 ԲԱՐԱ

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՈՆԷ ԳԻՆՅԱԹԼԱՐԸ

	12 ԾԱԼԷ	6 ԾԱԼԷ	3 ԾԱԼԷ
ՍԹԱՄՊՈԼ	140 ղ.	70 ղ.	40 ղ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէ 20 ղրուշան

ԲՕԼԻՍԹԻԳԻՑԷ ՄԻԼԼԻՍԷ ԹԻՒՃԱՌԻՑԷ ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ ՎԷ ԻԼՄԻՑԷ

(صاحب امتیاز: جیوەلکیان)

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆՅԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Ֆրանսի վէ Յունի առիթէ ղ. 5
Կիւնէլիւ առիթէ 11թ 10ք. հա. » 3

Մէվսիմը նաֆիսյա առիթ պէնալէր մէհմանէն գապալ օլունաճագ վէ աէրմ օլունմայան էվրագ իչուն օլունմայաճագ

Իսթանբէանէի Սթամպօլա Գապը Ալի Ճամաէսինէ նումէրօ 20 ձիվէլէկեան մաթպասանա տրը։ Գէնգիգէի մէվսիմ հազրանա կազէթանէ տարի [illegible] տրը։

ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ՝ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Իթալիա գրալէնքն մախաւմը բրէնս վիգթոր Էմմանուէլ, եանի բրէնս աբ Նաբլը՝ Գարատաղ բրէնսինին քէրիմէսի բրէնսէս Էլէն իլէ իզտիվաճը Թէհագուգ էթմիշ տիր։

Իթալիա Վէլիքհոսը բրէնս աբ Նաբլ եվվէլքի կիւն Ամթիվարիյէ միւվասէլէթ իսուս, Գարատաղ բրէնսինին մախաւմը Թարաֆընան գապալ օլունմըշ, վէ իքիսի պիրլիքաէ օլարագ Զէթիրնէյէ միւթէվեհհիսլիւն եօլա չըգմըշլարդր։ Միւշարէյէյին իսթիդպալի իչիւն չէհրը մէգքիրաէ պէօյիւք Թէատրիգեանթ կէորիւմէաէ իհի։

Կապէր Բէնեդիքէյին մէվսուգ պիր մէնպասան ալըպ նէյը իթթիկի մաւիմաթա կէօրէ, բրէնս աբ Նաբլը իսթիդպալ իթմէք իւզրէ Զար հազրէթլէրի Թարաֆընան Ռուս էրքանը հարպ զապթանընան գայմագամ Բասուրէքի Զէթինէյէ կէնամէրիմիշ տիր։

Բրէնսը միւշարէյէյին նշան բէսմի ալմագ. սեպ. 20աէ իճրա օլունաճագ իմիշ։

Բամատան տախի պիսիրիսիկինէ կէօրէ, բրէնս աբ Նաբլ՝ Ամրիթիք աէնիգի սահիրնաէ իճրա էլէտիկի սէյահաթ էսնասրնա Զէթինէյէ օղրայբպ, բրէնսին սիւլսի իչիւն հէմյէլէր վէ եզճիմէլ բրէնսէս էլէն իչիւն զբյմէթլէր պիր պիլէզիք կէօթիւրմիշ տիր։

Սրպիա գրալը Ալէքսանտր՝ Ասթրիա իմբէրթօրընը զիյարէթ իթթիքաէն սօնրա, Սինթիայա կիրիպ Բուլգարիա գրալը տախի զիյարէթ իսթէէք տիր։

Գրալը միւշարէյէյին՝ Ասթրիա իմբէրթօրընա վէգգու պալանգաղ զիյարէթի մպանամբերին իլ հաթթաընա թէասիւֆ իսթէճկի կիպի, գրալը վալիսէի դրալիցա Նաթալի՝ Վիէննայա գատար բէնգաթընա պալրնանգաղ տրը։ Գրալ Ալէքսանտր օրատան Զէթինէյէ կիսէնէք տիր։

Սրպիա գրալը՝ վէլատէթի միւնասէպէթիյլէ, կէյէն կիւնը բօլիթիգա մահպասլարընը ֆվվ իթթիկի կիպի, միւթէֆիգի բիթպէյէտէ նէյնալար իթա իմմիշ, վէ ասքէրի բիրթպէյէրի հայդ օլան պաղը զէվաթը տախի թէրքի էյլէմիշ տիր։

Եազընտա սէյահաթա չըգաճագ օլան Ռուսիա իմբէրթօրը իլէ զէվճէսինի իսթիգպալ իթմէք իւզրէ, Ֆրանսա բէհսը միհմանդը Մ. Ֆելիքս Ֆոռ՝ Տէ-Բէ-ի պը Լոնամ գրուազէօրէ բաքիպէն Շերպուրկան եօլա չըգաճաղընտան, մէգքիր սէֆինէյին թէրթիպաթը իճրա օլունագաա տրը։

Միւշարէյէյ իմբէրթօր իլէ զէվճէսի՝ Սինթրպրդ նամ թէնէզգիւհ վաբօրընա բաքիպ օլամագլարը կկպի, իչպու վաբօր՝ Ռուս ֆիլօսը բէֆգաթընա պալրնանագ տրը։

Լոնարատան Վիէննա կազէթալարընա իլար օլունաղընա կէօրէ, Հինթիսթանէն Գօմպայ չէհրինէ թիլիճէ նէհրի սուլարը թաշըպ, տէհչէթլի պիր սել վուրս պալարագ 200 քիչի պաղուլմուշ տրը։

Ֆրանսա բէհսը վիւքէլաաը Մ. Մէլինի՝ զրրաաթ գամիթէսինին տախի բէհսի պալունաղընտան, կէյէն կիւն Բրմիրբամն նամ մահալտէ պիր նուրթ իյրատ իսթէէք, զրրաաթ սիկուրթասընը թէշքիր վէ զրրաաթ օտալարընը իհտասը իչիւն թանգիմ վէ թագտիմ գըլընան լայիհալարը գապալ իթմէսինի Բարլամէնթատան թալեպ իսթէճկինի պէյան էթմիշ տիր։

Կէյէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Զէթինէճատ տահմ օրունընը պիրինճի ալայընը թէշքիլի մէրասիմի մունասէպէթիյլէ Գարատաղ բրէնսի պիր նուրթ իյրատ իսթէէք, ասքէրլիք սէնասթընը թանիլ իթմէյէրինի վէ լաքին մէմլէքէթին չան ու չէրէֆինի մուճիպ օլան ասթալարընը գատիմ չէճասթը չասխիսլէրինի դալդ իթմէմէյէրինի ասքէր նէֆերասթընա իհթար ու նասիհաթ իթմիշ տիր։

Զին էշգրյա չէթէլէրի՝ Գանգգոգատան 50 միլ մէսաֆէաէ պալընան միսիոնարլարը տասիրէսինի եաղմայա վէրիպ, իքի Ֆրանսըզ վէ պիր Իթալեան միսիոնարը եարալանմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Օգոստոսրն 19ընճը կիւնիւ ճիւլուսը Հիւմայուն եէմը մախսուսը օրմագ միւնասէպէթիյլէ, միւտաէթը ճեզաիյէլերինին 3աէ 2 գրսմընը իքմալ իտուպ հապսանէի ումումիտէ մահպուս պուլընան եշխաս սալը վէրիլեճէկինտեն, պուլարընն պիր գրթա տէֆթերի Թանգիմ իլէ իրսալի Ամիյէ նէզարէթինէն տիւն պա թէզքերէի մախսուսէ Զապթիյէ նէզարէթինէ իյար օլընըպ, իգթիզասը տերտսէսթը իճրա պուլընմըշ տրը։

—Հապսխանէի ումումիտէ պուլունպ միւտաէթը ճեզաիյէլերինին 3աէ 2 գրսմընը իքմալ իտէն 63 երքէք վէ 3 գատարընն պիր գրթա տէֆթերի Զապթիյէ նէզարէթինէն Ամիյէ նէզարէթինէ թագտիմ օլընմագլա, տէֆթերը մէզգիւր՝ խաքիրաի Շահանէյէ արգ օլընմըշ տրը։ Պունլար ճումա երթեսի կիւնիւ Մէվլուտ միւնասէպէթիյէ սերպէսթ պրագանագլար տրը։

—Երմենեան տէվ. Աբրահամ բաշա հազրէթլերի՝ եվվելքի բաղար կիւնիւ Պոզաղ Իչինէ պաղը էճնէպի սեֆիրլերինի զիյարէթ իթմիշ տիր։

—Խարիճիյէ նազրը տէվ. Թէվֆիգ բաշա հազրէթլերի կէյէն ճումա կիւնիւ եօյլենտեն սօնրա Պոզաղ Իչինէ ազիմէթլէ, էճնէպի սեֆիրլերի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

—Ալէմանիա վէ Իթալիա սեֆիրլերի իլե, Ֆրանսա, Ռուսիա վէ Ինկիլթերա մասլահաթկիզարլարը՝ կէյէն ճումա երթեսի կիւնիւ եօյլենտեն սօնրա Ասթրիա սեֆիրի Պարօն տը Գալիսի զիյարէթ իթմիշլեր տիր։

—Մագամը Սատարէթուգմա միւսթէշարը տէվ. Թէվֆիգ բաշա հազրէթլերի՝ նամիգաճ պուլընընընտան, իքի կիւնտեն պէրու մագամը մէմուրիյէթինէ տէվամ իսթէմէսիկի իչտիմիշ տիր։

—Մէսարիֆ նազրը տէվ. Զիւհտի բաշա հազրէթլերինին ըրյասէթի թանընընտա հաֆթատա իւչ տէֆա Ռուսսուամաթ Էմանէթինէ ագտը իճթիմա իթմէքտէ օլան գամիսիոն՝ տիւն տախի թէեմմիւլ իթմիշ տիր։ Բէհսը միւշարէյէյ թարաֆընան կէօմրիւք մուամէլաթընը մունազամ վէ մազպութ պիր սուրէթտէ ճերէյանընը թէեմին իտէճէք մատտէլէր իւզրինէ թանգիմ օլընմըշ օլան պիր գրթա թալիմաթնամէնին՝ կէօմրիւքլերճէ նէ վէճհյէ թաթպիգ օլընմագ լազմ կելեճէկինէ տահր, վէ տահա տահր խուսուսաթ հագգընտա միւֆէթթիյլերէն պազրլարընա էմրլեր վերիլմիշ տիր։

—Թօքխանէի Ամիրէ Հարպիյէ մեճլիսի ազասընտան ֆէրիդ Սապիթ բաշա՝ 4 սէնէտէն պէրու տիւշար օլարը խասթալըգտան գուրթուլմայարագ, տիւն սաաթ 4½-տա 46 եաշընտա օլարը հալտ վէֆաթ իթմիշ, վէ ճենազէ պլայը տիւն իճրա օլընմըշ տրը։

—Ռուսիա Զարընն Մոսգուատա թաճ թագընմա ըեսմինտէ հազը պուլընմըշ օլան իդոմ կազէթասը միւտիրի իզզ. ճէվտէթ պէյ չէհրիմիզե ավաէթ իթմիշ տիր։

—Էրզրում ինկիլիզ գոնսօլոսլըզընա թային օլընան Մ. Մօնչան կէչէն ճումա երթէսի կիւնիւ մահալը մէմուրիյէթինէ կիթմիշ տիր։

—Մուշ ինկիլիզ վիս գոնսօլոսը Մ. Շարլ Սէյմուր Համբսոն՝ Մանասթրա, վէ Մանասթրը վիս գոնսօլոսը Մ. Ճէյմս Հէնրի Մօնհէմ՝ Մուշ վիս գոնսօլոսլըզընա թային օլունաբգլարընտան, եէնի մահալը մէմուրիյէթլերինէ կիթմէք իւզրէ, կէչենճումա երթեսի կիւնիւ Տերսաաթթէն հարաքէթ իթմիշլերտիր։

—Կիրիտ գոմանտանը սապգը միւշիր աէվ. Ապտուլլահ բաշա հազրէթլերի՝ տիւն Պապը Ալիյէ կիսէրէք, Զաթը հազրէթը Սատրազամի իլե միւլագաթ իթմիշ տիր։

—Երուսաղէմ Ռում Բաթրիգի Եէրասիմօս էֆ.ինն Նամիգաճլըզընը թէտավի իթմէք իչիւն Էվրօբայա կիթմէսինէ պա իրատէի Սէնիյէ մէեղունիյէթ վերիմիշ տիր։

—Անատօլու վիլայաթը Շահանէսինին խարթալարընը թանգիմ մէմուր օլան սաաա. Տըֆօրմ բաշա՝ քէֆիֆյաթը լազմէյի պատէլիյֆա չէհրիմիզե կէմիշ տիր։

—Պա իրատէի Սէնիյէ Համիտիյէ սիւվարի ալայարընը թէֆթիշ մէմուր օլաա, ախիրէն Մուշա միւվասէլէթ իթմիշ օլան եավէրանը Շահանէսէն սիւվարի միրալայը Հիլմի, վէ պինպաշը Նազիֆ վէ Հիւսէյին Նազմի պէյլէր՝ կէյէն սալը կիւնիւ Պիթլիսա միւվասէլէթ, վէ մուախխէրէն Մալազկերտ միւթէվեճճիհէն հարեքէթ իթմիշլեր տիր։

—Սէյրը վաբօրը Հիւմայունը՝ Նգօտրայա միւթէվեճճիհէն չէհրիմիզտէն հարեքէթ իսթեճէք տիր։

—Կէօրիւնէն լիւզում իւզերինէ՝ պա իրատէի Սէնիյէ Մուշ ճիվարընտա Թաօրի նամ մահալտէ միւնասիպ նօգթատա պիր գէշլա վէ պիր տէ գուլէ եաբրլանգաղընտան, Պիթլիս վիլայէթինճէ թէչէպպիւսաթը լազմէյէ իպթիտար օլընմըշ, վէ գէշ կէմէգտէն եվվել մէգքիր էպնիյէնին իքմալը ինչաթընա չաբրլանգաղը՝ մահալինտէն Թ. Հ-էֆ-ը պիսիրիսիմիշ տիր։

—Անատօլու իսլահաթ լայիհաաբընը 13իւնճի մատաէսի մուճիպինճէ, եմլաք սէնէտաթընը թէտգիգ վէ մուայէնէ իչիւն Պիթլիս Տէֆթերը խագանի մէմուրը Նաճի էֆ.ենն բիյասէթի թանհընտա վիլայէթը մէզպուրէ նուքուս նազրը Արիֆ, վէ էվգաֆ մուհասպէպճիսի Վասֆ էֆ.ենդի էրմենի միւթէպերանընտան կէօնտերեան Արթին վէ Տէպպաղեան Ցակոբ էֆ.ենդիսէ միւրէքքեպ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իտիմիշ տիր։ Բէհսը միւշարէյէյ հազրէթլերինէ նուքուս նազրը Արիֆ, վէ էվգաֆ մուհասպէպճիսի Վասֆ էֆ.ենդի էրմենի միւթէպերանընտան կէօնտերեան Արթին վէ Տէպպաղեան Ցակոբ էֆ.ենդիսէ միւրէքքեպ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իտիմիշ տիր։

—Կէօմրիւք միւֆէթթիշլերինանէն նուրի պէյ կէյէն ճումա կիւնիւ էմթաան էֆենէպիյէ կէօմրիւկինէ կիսէրէք, մուայէնէ օլընան եշեատան պաղրլարընը թէքրար մուայենէ իթմիշ, վէ թիճճարլարտան պիրինճի 2000 թօք սարրգուզգ թիւպենտիրտէն պէհեր թօքընն պիրբր մէթրօ, վէ գէյմէթլերինին տախի թօք պաղընա 70 բարա էքսիք գոնդրըզը կէօրիւրէք, միսէպպիպլերի օլան արայընը վէ միւպասսըրբյա էքսիք գէյմէթ վաղ ու թագտիր իսէն իսթիմաթէր Հաֆրզ Սալիհ էֆ.ենդի էվրագը իսթինթագիյէսի թանդիմ օլընըպ մագամը ատինտէ թագտիմ գընընմըշ տրը։

—Անատօլու վիլայաթը միւֆէթթիշը ումումիսի տէվ. Շաքիր բաշա հազրէթլերի՝ Մալաթեայա միւվասէլէթլէ, սանճաղընն մուամէլէսինի թէֆթիշ պայրամը տրը։ Միւշարէյէյհին մայլինտեա պուլընմագ իւզրէ Մամուրէթ իւլ Ազիզ ժանտարմա գոմանտանը Թահիր պէյ տախի Մալաթեայա կիթմիշ տիր։

—Շէհրիմիզե կէլմիշ օլան Իզմիր-Այտըն-Տինար չըմենտֆէր խաթթը միւիրը ումումիսի Մ. Բիւրսէր՝ խաթթը մէզքիւրընն Տէնիզլի Թարիգիյլե Թավաս վէ Գարա Ազաճ գազարընա թէմտիտ իչիւն պունտան էվվել Թագտիմ իթտիկի խաթիասընը Թաագիպ իթտիկի հալտէ, տիկեր Թարաֆտան մէզքիւր խաթթն Զէվրիլ սթասիսընընտան Այասա վէ օրատան Զայ նամ մահալէ գատար թէմտիտինի տախի խաթիասա իթմիշ տիր։

ՀԱՄԻՏԻԵԼԻ ՍԻԻՎԱՐԻ ԱԼԱԶԸ

Համիտիյէ սիւվարի ալայը զապթան վէ էֆրատընտան պիր մզգաարընը համիլ պուլընան Իտարէի Մախսուսէնին Հէոպէյտ վաբօրընն էվվելքի կիւն լիմանը մզգա միւվասէլէթ իթթիկինի՝ տիւն եազմըշ իտիր։

Մէզքիւր ալայըն միւթէպագը զապթան վէ էֆրատընը համիլ պուլունան Նէյդրէ Խէրտ վէ Մէ-րէ-վէր վաբօրլարը տախի տիւն սաաթ 5 բատտէրինտէ լիմանըմզգա միւվասէլէթ իսէրէք, պունլարան Մէ-րէ-վէր վաբօրը՝ Թօքխանէ բիչկեհնընա աէմիր աթմըշ, վէ Նէյդրէ Խէրտ վաբօրը տախի բրնթրմա եանաշմըշ տրը։ Իչպու վաբօրլարա՝ 13 իւմրա վէ զապթան իլե 283 նէֆեր պուլընմագտա իտի։

Թարաֆը հազրէթը Բատիշահէն Խաաս Ախբը միւիրի սաաա. Ֆախգ բաշա հազրէթլերիյլե Իտարէի Մախսուսէ էնոբէքթէօրի՝ վաբօրա կիսէրէք, սելամը Շահանէյի թէպլեզ էյլէմիշլեր տիր։

Նէյդրէ Խէրտ վաբօրընտա պուլունան էֆրատա աբշարբյա չըգաբրլըգ, Թօքխանէի Ամիրէ թալիմխանէ մէյտանընտա նազլ օլունմըշ, վէ պատէհու Մէ-րէ-վէր վաբօրը տախի բրնթրմա եանաշմըշ տրը։ Մէզքիւր վաբօր տէրունինտէ, Համիտիյէ ալայը գամանտանը սաաա. Իպրահիմ բաշա հազրէթլերիյլե 183 իւմրա վէ զապթան վէ էֆրատա պուլունմագտա օլուզղունտան, պունլար տախի ալէուսուլ պիրբր պիրբր տըշարբյա չըգըպ, Թօքխանէ Թալիմխանէսինէ նազլ օլունմըշլար, վէ օրատա քէնթիլերինէ պիր թաամ վէրիլիպ, պու սըրատա Թօքխանէի Ամիրէ մուզգատար թէրենիւմագ օլմուշ տրը։ Թաամ խիթմընտա ատուճը էֆ. Թարաֆընտան Զաթը հազրէթը Բաթիշահի իչիւն տուսաբ օգունմըշտրը։

Սաաթ 10աա Թօքխանէի Ամիրէ մարիֆէթիյլե վէ եէնի Թարզ իւզերինէ իմալ իտիլէն միւքէմմէլ եէրլեր պէկիրլերէ վաղ, վէ Համիտիյէ սիւվարի նէֆելերինինէ զըլճճ վէ գամալար իթա իտիլիպ, էօնաէ էրթաղրուլ մուզիգաաը օլաբզը հալտէ, իգամէթլերինէ թախսիս օլընան Բամի գըշլասընա ազիմէթ իթմիշլեր տիր։

Միւշարէյէյ Իպրահիմ բաշա հազրէթլերի՝ տիւն Մալաթյը Հիւմայուն ազիմէթլէ, տրզը ուպուտիյէթ էյլէմիշ տիր։

Մէրգումի նէֆելերէ մախսուս օլարագ Բամի գըշլասը ճիվաբընտա 50 եաթագլըգ պիր խասթախանէ պարագասը ինչա օլընարագ, խասթախանէյէ միւսթահա թապիպ վէ էճզաճըլար թայինիլէ, խալէճէգ հէր կէօնա մէսարֆաթը ճէպզը Հիւմայունտան թէվիյէսինէ իրատէի Սէնիյէ չէրէֆսուսուր պույրըլմըշ տրը։

ՁԱՐՇՈՒԻ ՔԷՊԻՐ

Զարշուի Քէպիրին թամիրաթընա քէմալը կէրմի իլե տէվամ օլընմագտա տրը։

Ախիրէն իճրա իտիլէն թահգիգաթտան անլայըրընա կէօրէ, Նուրը Օսմանիյէ գարուսընն օտուտնտան եաբրլմըշ օլան գարուսը չէնիքլէ գաբլանըլըպ, իւզերլերի տեօքմէ չէնիքլերլե թէպրեն խիլմիշ, վէ չարշընն Գալաբագիլար ճատաեսի պօյտան պօյա իքմալ իտիլիպ, քէմերլերի աչբգ Թիրչէ զեմին իւզերինէ էնգարէ չինի թագիտի նագչար իլե տօնատըլմշտրը։

Եալընզ Պիթ Բազարը գաբուսընն տըշ թարաֆընտաքի թէգերինաթը գալմըշ տրը քի, պու տախի 3-5 կիւնէ գատար թէմամէն խիթամ պուլաճագ տրը։ Տիւքքեանլարընն իւզերինտաքի քէմերլերէ տէմիր չէրչիվէ, վէ տիւքքեանլարընն ճատաէյէ տօղրու օլան ճամէքեանլարընն տախի պիր սիյագ իւզրէ ինչասը իչիւն նիւմունէյիճ պիր թանէսինին ինչասընա պաչլանտրզը, վէ խիթամընա սահր տիւքքեանլարընն սահիպլերի՝ ճամէքեանլարընն մէգքիւր նիւմունէյէ կէօրէ եաթմաղա մէճպուր թուսթուլաճագլարը խապէր պալընմըշ տրը։

Զարշընն սահր գրսմարընտա պիր չօգ ամէլէ չալըշմագտա իսէ տէ, էվվելճէ եազրլարդը վէճհյէ եալընզ Գալաբագիլար Պազը ճատաեսինին ճիլուսը Հիւմայուն կիւնինէտ բէտը քիչատը իճրա օլընարագ, սահր գրսմարընն տախի ինչասթը խիթամ պուլուրգճա քիչատա օլունճագ տրը։

Զարշուի Գիպիրտէքի էմլաք սահիպլերինին՝ հիսսէլերինէ տիւշն թամիրաթ մէսարիֆինին թէէտիյէսի իչիւն թային իտիլէն միւտտէթ՝ յուլիսին 10ընտա խիթամ պուլմաղա, էմլաք սահիպլերինէ պիր սուհուլէթ օլմագ իւզրէ, Զարշուի մէզքիւրընն Գալաբագիլար Պազը ճատաեսի, Սանտալ Պեզէսթէնի, Թէրզի Պազը, Թէրզի Պազը աբալըզը, Ճէվահիր Պեզէսթէնի վէ Գօլանճիլար Գարուսը սօգագլարբյա, Թաքքէճիլէր, Բէսամ Պազմանճիլար, Գազազլար, Սբահի, Թուղճիլար վէ Պոտրում խան սօգագլարընն Գալաբագիլար Պազընա մութթասլ գալմըշլըգզը 11 նումէրօյա գատար տիւքքեանլարը իչիւն իչպու միւտտէթ օգոստոսրն 20սինէ, վէ սահր սօգագլար իչիւն սեպ. նիհայէթինէ գատար թէմտիտ օլընմըշ, վէ մէզքիւր միւտտէթլերին խիթամընտան սօնրա վուգու պուլաճագ պէյանաթա ասլա իթթիպար օլընմայաճաղընտան, ալէճագատարընն մալիսի օմագ իւզրէ թամիրաթ գօմիսիօնընտան իյան օլընմըշ տրը։

ՊՈՒԼԳԱՐ ՎԱԲՕՐ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Վարնա իլե Տերսաատէթ արասընտա վաբօր իլէթմէքտէ օլան Պուլկար գումբանեասընն՝ եէնի խաթթարա վաբօր իլէթմէք իւզրէ 3 վաբօր սաաթն ալաճաղը՝ կազէթամըզդն 3355 նումէրօյը նիւսխէսինտէ եազըմըշ իտի։

Վարնատան թարաֆըմզգա պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, կէյէն յուլիս այը իպթիտայարընտա գումբանեա հիսսէտարանընն մէճլիսը ումումիսի ագտը իճթիմա իտէրէք, Տերսաատէթ իլե Վարնա արասընտա իչլէյէն վաբօրլար մէսարիֆլերինի գամամատգլարընտան, վէ հիւքիւմէթին մուավենէթը նագտիյէսի տախի քիֆայէթ իթմէտիկինտեն, իչպու մէպլաղը 300,000 ֆրգ.ա իպլաղընա, եէնիտեն իքի վաբօր իչթիրասը իչիւն հիւքիւմէթճէ սուհուլէթլեր կէօսթերիլմէսինէ, վէ պու իքի թէքիֆտեն պիրինի հիւքիւմէթ գապալ իթմէսէ, (Ներբգ ագսիսներ օլտուղընտան) հիսսէտարանա բարալարընը վերիպ, վաբօրլարը հիւքիւմէթ նամընա ալմասընա գարար վերմիշ տիր։

Իչպու թէքիֆլեր՝ հոկա. 15աէ

ՄՈՒՀԱՔԻՄԷ

Գօրսա իյլերինէ 32,000 լիրա ղայպ իթթիկինի սեօյլէյերէք իլանը իֆլաս իտէն Գալաթա սարրաֆլարընտան Ծանէթօ էֆ.ենն՝ հիյլէի միւֆիս օլաուզը մուսխիսէրէն թէպէյլիսն իթմիշ օյմաղա, տիւն մուհաքէմէսի Ճիհայէթ Մահքէմէսինէ բուլէթ օլունմըշ տրը։

Մէրգումըն իֆլասիյէթինէ սինաիգ թային օլընան զէվաթ՝ պայէտաէ գէքը օլընան 32,000 լիրա աէֆթէյերինինէ գայա օլունմըշ իսէ տէ, աէֆթէյերի գանունը թիճարէթէ մուվաֆգ սուրէթաէ թանգիմ օլունմատրզընտան, միւնաբրիճաթընտան պիր նէթիճէ չէգարմագ միւմքին օլամատրզընը պէյան իթմիշ օլուպ, միւտտաիի ումումի Մաշէր պէյ՝ Ծանէթթօ էֆ.ենն հիյլէի միւֆիս օլմայրպ թագտիրաթը միւֆիս օլարզընը պէյանլա, օլ սուրէթլէ ճէգալանարբրյմասընը թալեպ իթմիշ իսէ տէ, քէյֆիյէթ՝ հէյլթը մահքէմէճէ միւզաքերէ սունարգան սօնրա, Ծանէթթօ էֆ.ենն հիյլէի միւֆիս օլաուզընա վէ պիճաէնալէյն 3 սէնէ միւտտէթլէ քիւրէկէ գօնուլմասընա գարար վերիլմիշ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Մուվագգաթ խաուն ժողով եաբրն Գալաթա խորհրդարանընտա ագտը իճթիմա իտէճէք տիր։

Խայլի սէնէյերտէն պէրու Բաթրիգխանէ գաբու քէմխիւսալրզընտա պուլընան Ֆրէնկեան սաաա. Աբրահամ էֆ. հազրէթլերինի՝ թաբրաֆը հազրէթը Բատիշահէն բիւթպէի ուլեա սընֆը էվվելի Թէվճիհ պուլբրուլարզը՝ պու կիւնքի թէվճիհաթ ճէտվէլինտէ օգունմսուշ օլմաղա, էֆ.ի միւշարէյէյհ հազրէթլերինի թէպրիճ իտէրիգ։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Բարլէյ.—Ֆրանսանընն Լօնտրա սէֆիրի Գարօն տը Գուրսել՝ Բարիզէ միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Բէհսը ճիւմուր Մ. Ֆելիքս Ֆոռ՝ եազլըգ իչիւն Հավրը՝ կիթմիշ տիր։

Տոռէր (Իսկիլթէր).—Բիւր վիւքէլա լօրա Սալիզպէրի՝ պիր զիյաֆէթ մուասպէթիյլէ բալիթգայա միւթեալլիգ պիր նուրթ իյրատ լթմիշ տիր։

Պերլին.—Ալէմանիա պաշ վէքիլի բրէնս տը Հոհենլոհէ՝ Ռուսիայա հարքէթ իթմիշ տիր։

Վիէննա.—Ասթրիա-Մաճառիսթանընն Բէթերսպուրկ սեֆիրի՝ Ռուսիա Զարընն բէսմը գապալինտէ հազրը պուլընմագ իւզրէ Վիէննայա միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Բէրլին.—Ռուսիա Զարը՝ Թրանսվանանընն գատիմ բրէնսլերինտէն ժորժ Բագոցինին գըլճճընը Մաճառիսթան միւզեխանէսինէ իհտա իթմիշ տիր։

Բօմ.—Գազէտէն իչար օլունտրզընա կէօրէ, Հապէշ դրալը Մենէլիք՝ մուբախաա Նէրացինին՝ Իթալիա իլե Հապէշ արասընտա սուլհն միւզաքերէսի իչիւն սէլահիյէթը Թամմէյի հալզ օլմաբզընը պիլիսաաա, մուամիլէյնի գապալ իթմէյլէճէք իմիշ։

Բօմատաքի Բօմ կազէթասընն պէյանընա կէօրէ, Իթալիա իլե Թունուս արասընտաքի Թիճարէթ մուգավէլէնամէսինին միւտտէթի՝ 1897 սէնէսի ապրիլինէ գատար թէմտիտ իսթիմիշ տիր։

ԷՎՐՕՊԱ ԲՕԼԻԹԻԳԱՍԸ

ԳԱՊԻՆԷԹՕԼԱՐ ՎԷ ՄԷՍԷԼԷԼԵՐ

Զարքն Էվրոբա բայիթախթալարընա իճրա խաեճէկի սէյահաթն թաֆսիլութը, վէ պու սէյահաթա տաիր նէյը օլընան միթալեաթ՝ էլեէվմ հէր նէ գատար էֆքեարը ուսմանյէյի իշղալ իսէն մէսելելերին էն պայլըճաս իսէ տէ, էվրոբա տէվլեթլերինին խուսուսի իշլերի տէ պիթթայի՝ քէնտի թապիի ճէրեյանընտա տէվամ իթմէքտէ, վէ պու ճէրեյան եէնի եէնի (վէ նազարը տիգգաթա ալընմագլըղա շայան) հալլեր հուսուլէ կէթիրմէքտէ տիր։

Պու խուսուսի իշլեր միյանընտա էն միւհիմմէրեաէն պիրի իրլանտա արագի լայիհասը հագգընտա ախիրէն ինկիլթերա Լօրտլար գամարասընտա իճրա օլընան թատաիլաթ արր քի՝ պիր հաֆթատան պէրու ինկիլթերա կազէթալարընտա բէք չօղ նէյբիյաթը մուճիպ օլմագտա տրր։

Իրլանտա արագի մէսէլէսինին նէ՝ օլարզը հագգընտա օգուլանլարըմրզա ուզուն ուզատիյէ մալիւմաթ վէրմէք զահտ պիր շէյ տիր, զանն իսէրիզ։

Իրլանտատա արագինին պէօյիւք գըսմը՝ պաղը լօրտլարընը վէ ասրլզատէկեանընն մալի օլուպ, չիֆթճի օլան եէրլի էհալի՝ պունլարա խաթէհալերի քիրայը վէրէմէմէքտէ տիր։ լօրտլար տա՝ էհալիյի քէնտի թալեպլերինի իճրայա մէճպուր իթմէք իչիւն, էլլերինէն հեր նէ կէլիրսէ իճրա իտիյօրլար։

Շիմտիյէ գատար՝ լօրտլար հեր նէ զէման էլլերինէն կէլմիշ իսէ՝ պու «մալ սահիպ» վէ «քիրաճը» մէսէլէսինի, Իրլանտալըլարընը բօլիթիգաճա թէմայիւլաթը մէսէլէսի իլէ պիրլէշտիրմիշ, վէ քիրաճլարա գարշը չիտէթլի թէապիրլեր իթթիհազը զրմնընտա, Բարլամէնթօնը մուվաֆագաթընը իսթիհսալա չալըշմըշ տրրար։

Գապինէթօյար իսէ՝ Իրլանտալըլարընն չիքայէթլերի միյանընտա ազ չօգ հագգալը օլարագ, եալնըզ պու արագի մէսէլէսինի պուլարգլարընտան, էքսէրիա՝ անտէ Իրլանտալըլարա միսատատէքեարանէ պիր վազիյէթ իհրազընը թէնսիպ էյլէմիշլեր տիր։

Իշթէ սոն հատիսէ տէ՝ Սալիզպէրի գապինէթօսընն պու եօլտա պիր թէչէպպիւսինէն իլերի կէլմիշ տրր։

Լօրտ Սալիզպէրի իլէ արգատաշլարը՝ Իրլանտատա չիֆթճի էհալի հագգընտա ազ չօգ միսատատէքեարանէ պիր լայիհա թագտիմ էյլէմիշ իտիլեր։

Պու լայիհանընն էհէմմիյէթինէ-քի մահտուտիյէթէ պինաէն, գապինէթօ՝ անընն բէք գօյայլըգլա թատաիգ օլընաճազը իւմիտինէ պուլընմըշ իտի։

Հալ պու քի լօրտլար՝ եազընն սըճազընտան քէնտիլերինի մուհաֆազա իչիւն չիֆթիլիքերինէ վէ տէնիզ համամլարընա ազիմէթ էյլէմիշ օլան արգատաշլարընը թօրյարագ, լայիհայը էօյլէ պիր սուրէթատ թատտիլ իթմիշլեր տիր քի, քիրաճըլարա գարշը պիր ճընա ճէպը գանունը հիւքմինի տամըշ տրր։

Գապինէթօ թարաֆտարլարը՝ լօրտլարընը պէօյլէ պիր թէչէպպիւսատ պուլընմալարը իհթիմալինի խաթրա կէթիրիպ, քէնտիլերի տէ՝ մուգատէթէն՝ հազըրլըգ կէօրմիշ օյմաարգլարընան, ադալիյէթատ գամըշլար տրր, եանի՝ էքսէրիյէթ գապինէթանընն արզուլարընա մուխալիֆ սուրէթատ պէյանը ըէյ էյլէմշ տիր։

Պու հատիսէնին՝ գապինէթօնրն բօյիթիգաճա մէսէլքի իլէ իրթիպաթը օյատարզընտան, անտէն բօլիթիգաճա նէթիճէլեր չրգմայաճագ, եանի՝ գապինէթօ՝ քէնտիսինի՝ Լօրտլար մէճլիսինատ էքսէրիյէթին էմնիյէթինի զայպ իթմիշ ատա իթմէյեճէք տիր։

Մամաֆիհի հատիսէնին՝ մանէվի սուրէթատ, եանի Սալիզպէրի գապինէթօսընն նուֆուզը նօգթաի նազարընտան էհէմմիյէթինի ինքեար էյլէմէք տէ միւմքին տէյիլ տիր։ Զ՚րա՝ ագալլիյէթատ գամագ, պիր գապինէթօ իչիւն, հիչ պիր զեման խօշ կէլիր չէյլերէն տէյիլ տիր։

Շու գատար վար քի՝ լայիհանընն պէօյլէ պիր ճէպը գանունը հալինի արմասընտան, չիմտի պինէթիս լօրտլարընն տա՝ ֆէնա նէթիճէլեր իւլերի կէլմէսինի տիւլինտիւքլերի, վէ վուգու պուլան խաթայը թամիր էյլէմէք թասավվուրընտա պուլընտրգլարը՝ սոն ինկիլիզ կազէթալարընտա միւնտերիճ պէնտլերէն անտլընմագտա իտի։ Վէ հեր նէ գատար թէլէկրաֆլար մալիւմաթ վերմէտիկլեր իսէ տէ, միւմքին տիր քի՝ Բարլամէնթօնընն կէչէն ճումատա կիւնլու վուգու պուլան թաթիլինտէն եվվել, պու պապտէ պիր շէյ եաբըլմըշ օլսուն։

* * *

Գուպա մէսելէսի, վէ պու մէսելէնին եիկիլնտէն Միւճթեմէաի Ամերիգա իլէ զուհուր իտէն միւչքիլաթ՝ Մատրիտ գապինէթօսընը իշղալ էյլէմէքտէ պէրաէվամ տրր։

Գուպատա վազիյէթ՝ քէնտի վէխամէթինի մուհաֆազա էյլէմէքտէ օլուպ, նէ՞ նէթիճէ չզգաճաղը անլայլըմամագտա տրր։

Գուպալըլարընն Միւճթեմէաի Ամերիգատա պուլընան վաթանտայլարընտան մուավէնէթ կէօրմէքտէ օյմալարը, վէ Վաշինկթօն գապինէթօսընն վազիյէթի տէ անլերի մատէթէն վէ մանէն թէչվիգ էյլէմէքտէ պուլընմասը՝ Մատրիտ գապինէթօսընը կիւճէնտիրմէքտէ, վէ մէզքուր գապինէթօ՝ Միւճթեմէաի Ամերիգա հիւքիւմէթինին պու մեսէքինէն տօլայը չէտիտէն չիքեայէթ էյլէմէքտէ տիր։

Գուպայա էսլիհա, միւհիմմաթ վէ էմմալինին, հէման աչզգ պիր սուրէթատ, Ամերիգատան կէօնտերիլիմէքտէ օլտրզը՝ հեր քէսին պիլտիկի պիր խուսուս տրր։ էկէր սըրֆ հուգուզը տիւվէլ նօգթաի նազարընտան տիւչինիւլիւր իսէ, Միւճթեմէաի Ամերիգա հիւքիւմէթինին պու իչտէ թուհթարդր մէսէլէք ճայիզ տէյիլ տիր։ գիրա՝ Միւճթեմէաի Ամերիգա՝ պու կիւն, միւնասէպաթը տիվէլիյէ նօգթաի նազարընտան Սբանիանը տօսթր օլուպ, Գուպա իսթիթալը մէսէլէսինէտ տնբն իչինի կիւճլէշտիրմէսի խօշ նազարա կէօրիւլմէզ։

Տիկեր թարաֆտան՝ Միւճթեմէաի Ամերիգա Բարլամէնթօսընտա կէօնթերիլեն թէմայիւլաթ տախի՝ հէմ պու նօգթաի նազարատան մուախզեյէ չայան պուլընմագտա, հէմ տէ մէզքիւր թէմայիւլաթն Գուպալըլարը թէչվիգ իթմէքտէ օյմասընտան տօլայը՝ Վաշինկթօն գապինէթօսընն չիքեայէթ իթմէսի հագգալ կէօրիւլմէքտէ տիր։

Իշթէ պու ահվալ սէպէպիյլէ, Մատրիտ գապինէթօսը՝ Միւճթեմէաի Ամերիգանըն մէսէքինէն տօլայը ումում տէվլէթլերէ չիքեայէթ էյլէմէք իւզրէ պիր դիպլոմատ հազըրլամըշ օլուպ, պու կիւնլերտէ գապինէթօլարա թէպլիղ օլունաճաղը սէօյլենմէքտէ իտի։

Մատրիտտէն վարտա օլան սոն խապերլերէ կէօրէ, Սբանիա խարիճիյէ նազարը տիւգ տը թէթաուն իլէ Միւճթեմէաի Ամերիգանը Մատրիտ սէֆիրի Մ. Թայլոր արասընտա վուգու պուլան պիր միւլագաթ իւզրինէ, պու դիպլոմատն գապինէթօլարա թէպլիղի չիմտիլիք թէէխիր իտիլմիշ տրր. ֆագաթ, Սբանիանը՝ մէսէլէյի գապինէթօլարա արզ իթմէք թասավվուրընան պիւթիւն պիթիւն վազ կէչտիկի զանն օլունմայօր։ Էկէր պու թէպլիղ վուգու պուլուրսա՝ Մատրիտ իլէ Վաշինկթօն արասընտաքի միւնասէպաթը զայէթլէ տիգգաթա չայան պիր հալ ալաճաղը շիպհեսիզ տրր։

* * *

Իթալիա իլէ Հապէշիսթան եէնիտէն մուհարէպէ իտեճէքլէ՞ր մի, իթմէյեճէքլէ՞ր մի։

Պու սիվալը պիր քերրէ Բօմատա, պիր տէ Հապէշ գրալընը սէրայընտա իյրատ իտինիզ։

Բօմատա՝ միւխթէլիֆ մէհաֆիլտէ կէօրիւնէն թէմայիւլաթը նազարը տիգգաթա ալտըղընըզ հալտէ, չու նէթիյճէյէ վասլը օլուրսընըզ քի, մուհարէպէնին տեմամը արզու իտիլմէմէքլե պէրապէր՝ զարուրի կէօրիւլմէքտէ տիր։ Վէ իճրա օլունան թէտարիքեաթի՝ սոն պահար մէվսիմինտէ պիր մուհարէպէ վուգուսի մուհագգագ ատտ իթալիկինի իսպաթ էյլէմէքտէ տիր։

Հապէշիսթանտա տա այնի հալ վագը տրր։

Էկէր Իթալիալըլար՝ գրալ Մէնելիքին չարթլարընը գապու իթսէյլեր, վէ մէսելա միչարէյէհին իսթիգալընը թասավվուրընտա էյլեսեյեր իտի, չիւգհէ եօգ քի Հապէշիլեր բէք մէմնուն օլաճագլար իտի. ֆագաթ, Իթալեանլար պունը եաբմասալար։ Իքի թարաֆըն արազիսի արասընտա մուայյէն պիր հուտուտ եօգ տրր, վէ գրալ Մենելիքին 350,000 քիշիլիք պիր օրտու հազըրլամագտա օյմասը՝ հիչ պիր շէյ եաբմամագ արզուսընն պիր տէյիլի ատտ օյունամայաճաղը աշիքար տրր։

Իթալիալըլար՝ թէտարիքեաթ հալինտէ, Հապէշլիլեր՝ թէտարիքեաթ հալինտէ, պունտան՝ եազմուրալր մէվսիմինտէն սոնրա պիր ֆասլհա չրգմասը՝ պիգե բէք զարիպ վէ ինհիմամտէն բէք ուզագ կէօրիւնմէքտէ տիր։

Հապէշ իշլերի նօգթաի նազարընտան, պու կիւնլերտէ էֆքեարը ումումիյէյի իշղալ իտէն մէսելէրընտէն պիրի տէ՝ Մաւզէր Թիֆենքլերի նագլ իտեր իքէն Իթալիա սէֆիյինի թարաֆընտան թէվգիֆ իտիլէն Հօյանտա պայրագը Տեւվէֆ նամ վաքօրրն հատիսէսի տիր քի, սուրէթը թէվգիֆի հագգընտաքի թաֆսիլաթ՝ ճումատա երթէսի կիւնքի նիւսսէմիզատ միւնտերիճ իտի։

Հապէշ իլէ Իթալիա հարպ հալինտէ՞ մի տիրլեր, տեյլի՞լ մի տիրլեր. պուրսաբ զաթէն միչէվվէշ պիր մատտ տիր. ֆագաթ, հայտէ հարպ հալինտէ ատտ օյունընը-լար. Իթալիանընն Հապէշիսթան իլէ հարպ հալինտէ պուլընմասը՝ պիր Հօյանտա սէֆինէսինին իչինտէքի էսիհհայը զաթթ իթմէսինէ հագգ վէրի՞ր մի։ Պէօյլէ պիր հարբէքէթ՝ էյերուտէ բէք պէօյիւք միչքիյաթա մէյտան աչմա՞զ մը։

Մասուատա՝ պու մէսելէ միւխթելիֆ պիր մահքէմէյէ արզ օյունանաճագ տրր. վէ պիգիմ գաննըմզա կէօրէ, էկէր Տեւվէֆ սէֆինէսինին գարթանը պիրազ ուսթալըգլա հարէքէթի իտէպիրիր իսէ, եագայը գօյայլըգլա գուրթարաճագ տրր. զիրա իլէ՝ հուգուզը տիւվէլ վէ պիր եճէպկի պայրաղընն իմթիյազլարը կիրճէճէք տիր. վէ պու նօգթաի նազարատան Տեւվէֆին գարթանը հագգը գազանմագ իչիւն բէք չօգ շէյ սէօյլէյեպիլիր։

Պունտան մատտա, պու Տեւվէֆ մէսելէսինին հալլի՝ Իթալիա իլէ Հապէշ արասընտաքի մուհարէպէտէ տէվլէթլերին նազարիյաթընն տա մէյտանա գօնուլմասընա պիր վէսիլէ օյանաճագ տրր։

ՊՕՒ ԱԴԾԱՄ

Նյան Թայընտա Շոֆագ պաղչէի Թեաթրօսընտա «Դարլան ալէքսը» նամ 5 բէրտէ գօմէտի իլէ տիկէր գանթօլար վէ գօմէտիլեր իճրա օլընաճագ տրր։

29000 ՔԻՇԻ ՍՈՒԼՍՐ ԱԼԹԸՆՏԱ

Ճաբանիա սէվահիլինտէ վուգու պուլան չիտաէթի պիր զէյդէյէտէն սոնրա, սուլարրն գապարմասը իւզէրինէ 29000 քիշինին պօղուլմըշ օլտուղը, վէ պիր չօգ քիշինին ատ մէճրուհ օլտուղը մալիւմ տրր։

Կէչէն ալաֆր. յունիսին 26ը թարիխյէ եօգօնամատան էվրոբա կազէթալարընա եազըլարընա կէօրէ, սուլարրն պու վէհհէյ եիւքսէլմէսի՝ ճաբանիանրն չբմալը չարդիսինատ քէտին Միյոզի, Իվաթա վէ Աումուրի սանճաղլարը տախիլինտէ սահիլէն 150 քիլօմէթրօ մէսաֆէյի խարագ իթմէսի, վէ պիր չօգ քիշիլերին թէլէֆ օլմասը՝ 40 սէնտէն եանի նէտատա վուգու պուլան զէյզէյէտէն պէրու, ճաբանիա տախիլինտէ պունրն կիպի պիր ֆէյլաքէթ վագը օլմամըշ տրր։

Ալընան բէտմի մալիւմաթա կէօրէ, Իվաթատա 25413 քիլի թէյլեֆ, վէ 6779 քիշի մէճրուհ օլտուղը կիպի, 6156 խանէ խարագ օլմաւշ տրր։

Ֆէյլաքէթին վուգուսինէն պէրու հէր կիւն պիր թագմ նաչլար զուհուր իթմէսինէ մէպնի, էվրոբա կազէթալարընն պագզալարը մէճմուը թէյլեֆաթըն 40000է պաղիզ օլտուղընը եազմագտա տրրլար։

Ֆէյլաքէթ պիր եօրթու կիւնինէն ագամը վուգու պուլմաւշ օլուպ, օ կիւնու պիր չօգ կէնտէր՝ ագամ իւզերի չարզը չաղրարագ վէ թէրենիւմ իտէրէք էյլեսմէքտէ օլտուգլարը էսնատէ, պիրտէն պիրէ զէյզէյէ վուգու պուլմըշ, վէ ատնիզ սուլարը գապարարագ, 5 տագիգա չիտաէթի պիր սուրէթատ ճաշուգտան սոնրա չէքիլմիշ տիր։ Սուլարտահիլէն 5 քիլօմէթրօ իչէրիյէ հիւճում իթմիշ տիր։ Ֆէյլաքէթին վուգուսինէն սոնրա, Եօգօնամատա վէ սահր մահալլերէ չէքիլէն իւլ թէյլկր-ֆլարտա քեռֆէր մալիւմաթ վէրիլմէմիկնտէ, չբմալը չարգի սէվահիլինէն քեռմիլէն խարագ օլտուղը զանն իսիլմիշ տիր։

Ֆէյլաքէթին նաբրլ վուգու պուլտուղընը՝ իչպու ֆէյլաքէթէն գուրթուլմաղ մալվ-ֆիֆագ օլանլարտան օլուպ, չիմտիքի հալտ եօգօնամատա պուլընան Մ. Եամամթօ նամընտա պիր զաթ իֆատտ իտէյօր։ Մուսիլէյ՝ ֆէյլաքէթ էսնասընտա Գամշիտ պուլընմըշ, վէ միւճիզ նէվինէն օլարագ, մուհագգագ պիր էօլիմէն գուրթուլմըշ տրր։

Ճուենիսին 15ինէ միւսատաֆ եօրթու կիւնիւ՝ էօյլէնտէն սոնրա սատաթ 7 բատաէլերինտէ պարօմէթրօլար պիրտէն պիրէ պիր չօգ տերէճէ էնմիլլեր տիր, Սատաթ 7պուլուգատա տէնիզ ճիհէթինտէ միւահիշ սէտատար իչիսիմիշ, վէ պիր ագ սոնրա 24 տագ եիւքսէլիքտէն զէյատէ ճէսիմ տուկլար հիւճում իտէրէք, սահիլէն 5 քիլօմէթրօ իչէրիյէ գատար կիրմիշլեր վէ 5 տագիգա զարքնատա չէքիլմիշլեր տիր։ 7000 սէքէնէյի հավի օլան Գամշի չէհրինտէ 5000 քիշի թէյլեֆ օլմուշ տրր։

Սահրատա պիր մէթրօ ատրինիքատ չուգուրլար հաբլ օլմաւշ, վէ օրմանլարատա աղաճլար քէօքելերինէն չբգմըշ տրր։ Դուրթուլանլար տախի թէտատիֆէն եիւքսէք թէբէլեր իւզերինտէ պուլուանանլար տրր քի՝ տալկլար օրալարա գատար վատրլ օլամմըշլար տրր։ Սվահիլտէ պուլունան ինսան վէ հայվանթէն քեռֆիֆէսի թէյլեֆ օլմուշ տրր։ Մամաֆիհի՝ պունլարատան պիր թագմ-լարընն միւճիզէ նէվինէն օլարագ գուրթուլաճագլարը բիվայէթ օլունմագտա տրր։

Ատէթա պիր գուգլա կիպէ էօրթիլէ պիրլիրնմիշ օլտուղը հալտէ, պիր խատրը իւսթիւնտէ եաթմագտա օյան 3 եաշլարընտատ պիր զըզ չօճուղընը՝ տալկալար ալարագ պիր աղամ տալը իւզերինտէ պրագմըշ օյմաղա, չօճուգ պիր ազ սոնրա սաղ սէլիմ օրտերդատա պուլունմըշ տրր։

Պու էսնատէ ուլյումատատա օյան 10 եաշընտատ տիկէր պիր զըզ խանէսի կըզըմըշ, վէ 3 կիւն սոնրա սալիմն էնագագ ալթընան չբգատրըմըշ տրր։

Ճաբան Ո-Նէլլ Մաբ կազէթատընն վէրտիկի մալիւմաթա կէօրէ, Զին վէ Ճաբան մուհարբպէսինէն սոնրա, մէմլեքէթի պուլընան Սագարի չէհրինէ ավաէթ իթմիշ օյան պիր տաքէր՝ ազպպէթ իւլ էմր պիր տիւման տօնանմաբընն տպզը ինթիգամ իթմէք իւզրէ մէմլեքէթին թօրա թուրթաճաղընը տիլինէ ատաթ իթմիշ, վէ ֆէյլաքէթ կէճէսի ատնիզ թարաֆընտան կէլէն միւտիշ սէտատը իլինանէ, Զինլիլերին թօր սէտատը զանն իսէրէք, էլպիսէի բէսմիյէսինի կինինմիշ, վէ օրիտնընը ալարագ հէման սահիլ զօյմաւշ տրր։ Պիշարէնին նաչը տա 4 կիւն սոնրա էլինատ զըլճճ օլուղը հալտէ պուլունմըշ տրր։

Ֆէյլաքէթի միւթեազզպ գուրթուլանլարա մուատվէնէթը լաղզմէտ պուլընմագ իւզրէ ճաբան հիւքիւմէթի թարաֆընտան լաղզմ կէլէն թէչեպպիւսաթա պաչլանմըշ, վէ հէման էն զիյատ խասարատ օյան մահալլերէ սէյեար ատքերի խասթախանէլերի վէ ասքերի թապիպլերի վէ ճէրրահլար կէօնտէրիլմիշ տրր։

Ճաբան իմբերաթոր վէ իմբերաթորիցասը՝ Իվաթա սանճաղընա 10 000 եէն, Միյոզի սանճաղընա 3 000 եէն, Աումուրի սանճաղընա տախի 1,000 եէն իսէ կէօնտէրմիշլեր տիր։ Կազէթա բատրէրի տախի իսէ տէթթէրլերի ալարագ, պունլարատան ժէյէ կազէթասը՝ թարիխը մէզպուրէ տէկին 10.000 վէ Նիյնիկոզէթասը տախի 8,000 եէն իսէ թօրամըշլար տրր։

Ֆէյլաքէթզէտէլեր արասընտա Գաֆուլիք միսիսնէրլերինէն բահրպ Հարի Բրիսբալ տախի տախիլ պուլընճագտատրր։

ՐՕՊԷՐԹ ԳՕԼԷԺ

Բումելի Հիսարընտա միւրթէքի վէ զայէթ հավատար պիր մահալատ քէնտի օլուպ պա ֆերմանը ալի միւսսէս պուլընան Բօպէրթ Գօլէժ մէքթէպինին սեպ. իպթիսասընտա վագանցալարը խրթամ պուլարագ, սէնէի թէարիսիսինէ սեպտեմբեր 8/15տէ իպթիտար օլունաճագ տրր։

Մէքթէպը մէզքիւր թէարիսաթը՝ եէրօրա վէ Ամերիգատա պուլընան էօլեերէ միւմասիլ օլուպ, Երմենիէն, Գալլարա, Ֆրանսըզճա, Ալէմանճա, Բուլճա վէ Թիւրքէն լիսանլար իչիւն միւգթէրիր խօճալար նասպ օլունմըշ, վէ չակիրտանընն իսթիֆատէսի իչիւն մուխթէլիֆ իւլում վէ ֆիւնունատան պահիս 8000 ճիլտ քիթապը հավի պիր քիւթիպխանէսի տախի պուլընաբրլմըշ տրր։

Բօպէրթ Գօլէժ իւլում վէ ֆիւնուն տէրսլերի իսկիսիզէն լիսան իւզրէ իսէ տէ, հեր միլլէթէ մէնուպ օյան թալեպի՝ այրրճա քէնտի լիսանը իւլ թարիխին թէարիս իթմէկէ մէճպուր տրր։

Տահա թաֆսիլի մալիւմաթ այազ իսթէյէնլեր՝ Բումելի Հիսարընտա քեռն մէքթէպ միւտիրիյէթինէ բահրպ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլեր։ 15—2

ԳԷՐՄԱՆԱՑԸ ԳԱՌՕՊԼԷԼԱՐ

ՄԻՒԹԷՐԱՒՄԻ

ԱՆՏՈՆ ԱԼԻԳ

46.

Սանճագտար Տիւգլօնրն գալէյի ֆէթհ իթմէք իւզրէ գուրմաւշ օլարզը բլանը միրալայ Լանմբվէնէ պէյան վէ Թաֆսիլ իթմէյօր՝ եէքթիկէրինէ քիւլիյէն մուխալիֆ Թէնէզզիւլ իւլ քիպր կիպի իքի տիւրլու հիսսէ միւպթէնի իտի։

Գուրկօնը գօյու ֆէթհ իտիլմիշ օլան մահալէ կէլտիյի սրրատա, սանճագտար Տիւգլօ հէր թարաֆը կէօզտէն կէչիրմիշ, վէ էյլէնճէլի պիր մահալ օլմասընընը անլամըշ իտի։

Գօրու իչինատ կէզմէք վէ եախտա էոզօ նէհրի իւզերինատ ասլայմագ՝ Թէկլիքէլի չէլէր օլուուգտան պայգա, բէք ատ խօշլանճագ էյլէնճէլեր տատիրիլէմէղ իտի։

Տիւգլօ իչրէթ իթմէտիյի կիպի, օյանա տա մէրագը եօգ իտի։

Հարպ էսնասընտա վէ նէօվպէթատ պուլընընը կիւնլերտատ վագթընը խօշ կէչիրիպ, պունլարրն խարիճինատ պէօյիւք պիր էյլէնճէ պուլմամագտա իքէն, կիւնիւն պիրինատ ագլամ իւսթիւ, օրտուկեատէն ճիվարընտա, զայէթ տիպկեր զայէթ չիրին, բէնզէ եանագլը, ուզուն տալլը, սըրմալը գատրքէ ճաքէթլի կէնճ պիր զըզ Թէտատիւք իթմիշ իտի։

Տիւգլօ քէնտի քէնտինէ.—Պիգիմ արգատաշլարըմըզ բէք կիւզել էյլէնիյօրլար ըմըշ. հեր կիւն մուշչագա իլէ վագթլարընը կէչիրիյօրլար ըմըշ։ Օնլար իմթիյազը տէյիլ տիրլեր եա՞, պիզ տէ էլիմիզէ ֆըրսաթ կէչիրսէ նի՞չին էյլէնմէյելիմ . . . չեօյլէ պիր կիւզել զըզը տա օնլարա պրոգրամագ ազլըզզլըզ տրր։ Նէ օլուր իսէ օլուն, պէն պու զըզ իլէ չիմտի մէրճիմէյի ֆրունա վէրիրիմ.—տիյէրէք, պրյըզընը պիւքիպ զըզըն եանընա եազլաշմըշ իտի։

—Քի՞մ պիտիր տաը նէ տիր։ Սա Պէրինա օլաճագ, եա Բօզա, եա պունա պէնզէր պիր շէյ։ պիզ Մամզէլ Պէրինա տիյէրէք պաշլայալըմ տա պագալըմ տլթընատան նէ՞ չբգարը։

—Մամզէլ Պէրինա.—տեյու չաղրրը։

Գրզ ալօնիպ պագբպ, ինճու կիպի տիշլերինի կէօթէրէրէք.—Պէրինա տեյիլ . . . տարմ Լիզպէթ տիր.—տէտու։

—Բէք տէ ուզագ տեյիլ իմիշիմ. Պէրինա, Լիզպէթ. պէօյիւք պիր ֆարգ եօգ։ Նէ՞րեյէ կիտիյօրսընը, Լիզպէթ. Տուբ, տուբ։ Ագլըմը ալըն, գալպիմի չալարն։ Պունլարը կէրի վէր տէ էօյլէ կիթ.—տէտու։

Պու սէօզլեր կէնճ զըզհրղազն գիյատէօրլէ խօշընա կէլիպ, Տիւգլօ իլէ տուրուպ կէօրիւշմէյէ գարար վէրտի։ Լիզպէթ Աւէմանճա թէքելիւմ իթմէքտէ օլուպ, Տիւգլօ իսէ Աւէմանճայը սուհուլէթէ սէօյլեյէմէմէքտէ իտի իսէ տէ, մէրամընը անլաթարրաճագ գատար թէքելիւմ իտեպիմէքտէ իտի։

Լիզպէթ ուլյալ պիր զըզ կիպի կէօրիւնէրէք, Տիւգլօնրն Աւէմանճաընա գահ գահ կիւլէր տուրուր իտի։

Պէչ տագիգա ղարիբնատա, Տիւգլօ իլէ Լիզպէթ տօսթ օլտուլար։ Մատամզէլ Լիզպէթ՝ Մարկրավտա բրէնս Գարլ Ֆան Լիհթպէրկին մաթպախընատա տտի պիր խուղէթի օլտուղընը Տիւգլօյա իթիրաֆ իլէ պէրապէր. վէ Ֆրանսըզլարընն օրտյա եանաչամայաճագլարընա էմին օլտուգլարընատան, օրտատա զայէթ ֆէրրահ պիր էօմր կէչիրիրմէքտէ իտուկինի պէյան էյլէտի։

Գուլունարդը խըզմէթին տտի պիր խըզմէթ օյմասընատան տօլայր, հագգընատ հրտս էյլէմէքտէ օլարզը չիտաէթի ալդ ու սէվտայէ զէրրէ գատար խուլէ կէլմէյէճէյինի եէսին իլէ զըզա թէհհիհատ էյլէտի։

Խիլատատ քէլամ Տիւգլօ իլէ Լիզպէթ ուլուշարագ, պիր իքի իչ տէֆա պուլուշմուշլար, կէօրիշմիշլեր, սէվիշմիշլեր իտի։

Մարկրավ գալէսի ճէգի պիր մրգատր Աւէման ասքէրինին թահրը մուհֆազասընատա պուլունարընատան, Լիզպէթ իլէ բրիֆգատը Ֆրանսըզ ասքէրինատէն գօրգ մագսըզին երզագ վէ զախիրէ մուպայէտ վէ թէատրիքի իչէն տիշրը չզգարլար, վէ ինթիտաթը էլատէն պըրագմայարագ ավաէթ իտէրլեր իտի։

Ռէֆթէ ռէֆթէ Լիզպէթ՝ Տիւգլօ իլէ սէնլի պէնլի օլարագ, Մարկրավտաքի ըրէնսի զէմմ վէ ֆալ իթմէյէ պաշլամըշ, վէ Տիւգլօ պունատան իսթիֆատէ իտէրէք, պատէմա գալէյէ կիտիպ կէօրիւշմէյէ Լիզպէթատէն ռուհսատ իսթէմիշ իտի։ Պէյլէնէ գալէյէ կիրէ չզգա քէնտինէ պիր բլան թէրթիպ իթմիշ իտի։

Անճագ պիր տրալզգ զիքրի սէպպէթ իթմիշ օլարզը վէճճ իւզրէ, գալէյէ կիրմէնին եօլանը պիր զըզ իլէ մուաշչագատը տայէօրնատ պուլմաւշ օլուղընը սէյէմէյէ թէնէզզիւլ իթմէքտէյի կիպի, տիկեր թարաֆատա տա պիր պէօլէմէյէ վէրմիշ օլտուղընը պիլտիրմէք տէ քիպր ու տղամէթինէ տօգունմագտա օլտուղընատան, բիւֆէգատընը ճէպպ վէ ճեմ իլէ.—Գալէյէ կիրմէնին եօլունը պուլմաւշ օլտուղընատ՝ խաթէյիմ զէման կէրէպիլիրիմ. լաքին հեր հալտէ թէպտիլը գրյաֆէթ իթմէյէ մէճպուրրմ. անճագ եալընը քէնտիմ կիրմէք՝ հիչ պիր իշէ եարամազ, տիպտէ պէրապէր կէօթիւրմէյիյիմ. Օլարգճա Աւէմանճա թէքելիւմ իտէպիլմէյիմ՝ քէնտիմի եէրլի կիպի պէյլէթարէպիլիրիմ. Շու հալտէ պիր քէօյիւս գրյաֆէթինէ կիրէճէյիմ. սիզատէն տէ պէյնինիզ էն ուզուն պօյլուլարընըզ՝ պէնիմ կիպի Աւէման քեռլիլերի գրյ-ֆէթինէ կիրմէլիսիրլեր. հեր պիրինիզ սըրթընըզա պիրեր չուվալ ալաճագընըզ. պու չուվալլարըն իչինէ պիրեր տատ կիրէճէք։ Պէօյլեճէ պէն ազամ կէճ վազթթ խըզմէթքեարլարա մախսուս օլան գարույա տայանրրմ. թապիի քիմ օլուուզրմը վէ նէ իսթէյիմի սօրտճաղլար. սիզ հիչ սէս չըգարմամալարընըզ. պէն չէօյլեճէ ճէվապ վերէճէյիմ.—Մատամզէլ Լիզպէթին մաթպախ իչին տրմըշ օլարզը բաթթէէլերի կէթիրտիմ.—տիյէճէյիմ. Իհթիմալ տրր քի տրտպամն նէրէտ օլուղընը սիվալ իտէճէքլեր։ Արապա պուլընամաղընատան՝ խըզմէթքեարլարըմ թաչրմըշ օլատուղմը պէյան իթմէքլե պէրապէր, տավէթ պէքլեմէքտիկին իչէրի կիրէճէյիզ։ Իչէրի կիրտիքատէն սոնրա . . .

Թօնի.—Իչէրի կիրտիքատէն սոնրա իչ գօյալաչեր, չուվալլարը պաչլիթրը, օյանա պաչլարրզ։ Սէն պէօյիւք տատ ըմըշ սրն, Միսսիս Տիւգլօ։

—Նա՞սըլ, բլանընը պէյլենինէ՞զ մի։

(Յետ.)

ԹԷՎԱՀԻՀԱԹ

Էրմէնի Բաթրիգեանէսի գարու քէթխիւսոը Ֆրէնկեան սատ. Աբրահամ էֆ. հազրէթէրինէ Թէրգիէն բիւթպէի ուլէ սընգիը էվվէլի,

Համիտիյէ գաղաը գայմագամը իզզ. Բալիա էֆ.յէ Թէրգիէն բիւթպէի սանիյէ սընգիը միւթէմայիզի, վէ Էմիրատ Տախիրիյէ կէսմբիւկի սէր մուհասիպի բիհի. Ռէմալ պէյէ սալիսէ, վէ Ճէմիլէթը Բուսուսիյէ գալէմի խիւլաֆասընան ֆիւթուվ. Նազիմ պէյէ բագիա բիւթպէյէրի Թէվֆիկ պույրուլմուշ սըր։

* *

Համիտիյէ 29ընճը ալայրն 1ինճի թաղուրը պինդաչըսը բիհի. Ապիւլ Հալիմ, վէ ֆէրիդ սատ. Սատատամն բաշա հազրէթէրինին բէֆգաթընա մէմուրէն վանա ազիմէթ իթմիշ օլան էրքանը հարպիյէ եւզգաչրսը ֆիւթուվ. Մէհմէտ Ալի էֆ.յէրին բիւթպէյէրի պիրէր աէրէճէ Թէրգի պույրուլմուշ սըր։

* *

Գէյրութ վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւատաիի ումումիլիկի՝ Ճէզաիրը Գանը Սէֆիա վիլայէթի իսթինաֆ մահ. քէմէսի միւատաիի ումումիսի սատ. Համտի էֆ.յէ,

Ճէզաիրը Գանը Սէֆիա վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի միւատաիի ումումիլիկի՝ Գէյրութ վիլայէթի իսթինաֆ մահ. քէմէսի միւատաիի ումումիսի Աշնանեան իզզ. Տիրան էֆ.յէ,

Թրապիզան վիլայէթինէ իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա սաիրէսի բիյսէթի՝ Գունես վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա սաիրէսի բէհսի իզզ. Իսմիլ Հագը պէյ,

Գունես վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա սաիրէսի բիյսէթի՝ Թրապիզան վիլայէթի իսթինաֆ մահքէմէսի ճէզա սաիրէսի բէհսի իզզ Էսատ էֆ.յէ,

Թրապիզան վիլայէթի Ֆաթսա գազասը գայմագամլըզը՝ Խուրա գայմագամը Իսմագ Թէվֆիգ էֆ.յէ,

Խուրա գազասը գայմագամլըզը՝ Թիրէպոլու գայմագամը Ռիւսթէմ էֆ.յէ,

Կէօրէլէ գազասը գայմագամլըզը՝ Ֆաթսա գայմագամը Մէհմէտ Շեվգի էֆ.յէ,

Թիրէպոլու գազասը գայմագամլըզը՝ Կէորէլէ գայմագամը Իզզէթ էֆ.յէ Թէֆվիկ պույրուլմըշ, վէ մումաթիլիյիմին կիր Թահլիֆիլէրի ալելուսուլ իճրա զըլմըշ սըր։

* *

ՆԻՇԱՆ

Սէքիզինճի ֆրգա զօմանատը ֆէրիգ սատ. Շէմսի բաշա հազրէթէրինէ Թէպրիլէն 1ինճի, վէ Համիտիյէ 56ընճը ալայրն զօմանատը նիզամիյէ գայմագամը իզզ. Իզզէթ պէյլէ՝ Ալլակ գայմագամ վէգիլի Ապիւլ Համիտ բաշայա Ցինճի Մէհմէտ,

Իւսկիւտար միւթէասրրֆիլըզը բօլիս մէնիլիի ազատընան վէ իքինճի սընգ բօլիս զօմիսէրլէրինէն Հասան պէյ էլէ, իսքէլէ մէրքէզինէ միւսթախէմ իսքինճի սընգ բօլիս զօմիսէրլէրինէն Ապէտին էֆ.յէ Հինճի Օսմանի, վէ մէհիսը մէզքիւր ազասընան Մուսթաֆա Շեվգի, վէ Սալահագ սեվահիրինէ մէմուր բօլիս չավուշը Էսհէմ էֆ.յէ 5ինճի Մէհիտի,

Իթալիա սեֆարէթի գավասլարընան Մէհմէտ Սաբա ազայա կինճի բիւթպէտէն Մէհիտի նիշանը զիշանլարը ինսան պույրուլմըշ սըր։

* *

Խարիճիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի թապիյէթ գալէմի մուավինլէրինէն ըՍԹավրաքի էֆ.նին քէրիմէսի Մամամզէլ Թէոսոսիա՝ Թէէլիֆ վէ Թէրճէմէ իթիկի վէ իսէճկի քիհիպ վէ բէսաբլին Թապ ու նէշրիյէ հասրլ օլաճագ մէնաֆիի՝ Տար իւլ Ահէդյէ Թէրք իթմէք իւզրէ Թալէպը մէկզունիյէթ, վէ պու սուրէթլէ իպրազը ասարը ինսանիյէթ վէ համիյէթ իթմիշ իւտէպտի նիզամանան հիւքիմէթի Թարաֆընան Զինէ կէօնաէրիլմիշ իսի։

Գանթօն չէհրինէ պուլընարը զէման էհալի պէյնինէ գուհուր իաէն եումուրճագ խասթալրը հագգընա իճրա էյլէտիկի Թէտգիգաթըն նէքիյէսինէ, պիր ուրմ քէշֆինէ մուվաֆֆագ օլտուղընան, պունը՝ զայէթ ազըր պիր սուրէթտէ եումուրճաղա Թուհթուլմըշ օլան պիր Զինկիյէ չիրինկա իթմիշ տիր։ Պիրինճի վէ իքինճի չիրինկա՝ խասթայը իսթեհրիկի կիպի էյլիչտիրէմէտիկինէն, պիր իւչինճի չիրինկա տահա իճրա իտիլմիշ, վէ պու չիրինկանըն իճրասընընան 3 կիւն սոնրա խասթա եաթագաան գալդը սօգաաա չզգայիլմիշ տիր։

Եումուրճագ խասթալրը Գանթոնան Ամօյ չէհրինէ սիրայէթ իաերէք, օրատա քէմալը չիտէթլէ իճրաի հիւքմէ պաչատրընան, Մ. Եերսէն Թէճրիւպէ վէ Թէտգիգաթընա տէվամ իթմէք իւզրէ մէզքիւր չէհրէ կիթմիշ տիր։

Օրատա 27 խասթայա իճրա գըլընան չիրիկալարը 25ինճի հիւսնի նէթիճէ հասլը իթմիշ տիր։

ՏՈՒՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷ ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷՍԻ

Իլան.

1881 սեպտ. 8/20 Թարիխլի ֆէրմանը Հիմայունընընն 5ՆՃի մտատէօրիին 5ինճի ֆգրատը ռէֆեռմընճա միւատէթլէրի խիթամ պուլուղը Թարիխէն իթիպարէն 6 սէնէ զարֆընան իպրազ օլուռնը պէռէրի Թահսիլ օլունմասի գուբօնլարը՝ միւրուրը զէմանա հագգան սագըթ օլաճաղընան, միւատէթլէրի 1890 սեպտ. 1/13ինճի խիթամ պուլան գուբօնլար՝ կէլէճէք 1896 սեպտ. 31/12 հոկտ. գատար Թահսիլ օլընմատըգլարը հալտէ, Տուլունը Ումումիյէ վէզնէսինէ գալմաղը իլան օլունուր։

1 յունիս 1896, Տէրսատէթ

ՅՈՎԵԼ Կ. ԿԱՐԻՆԵԱՆԸՆ

ՊԻՐԻՆՃԻ ՆԷՎԻ ԳՕՌ, ԳԱՐՏԻՃ, ՆԻԻԳԱՍ, ՎԷ ԲԸՌՆԱԼ ՔԷՕՄԻՐԻՆ ՏԷՒՕԶԻԹՕՍԸ Ն՝ 68

Սիրքէճիտէ կիւլպէնկ խանըն արգահիհէթինէ Տէվրիյ քէհեանընն մազասընընա զայէթ էհվէն ֆիյաթ իլե ֆիւրուխթ օլունուր։

ԵՈՒՆԱՆ ԷՇԳԻՅԱՍԸ

Սաղահան օգունմըշ սըր.

Էյգիյա չէթէլերինին Օսմանլը հուտուտընը կէչմէլերինի մէն իթմէք իչիւն, Եունան հիւքիւմէթինճէ գաթիէն գարար վէրիլէրէք, պու պապատ իյճապ իտէն Թէտպիրլէրէ իպթիտաի օլընտըզը կիպի, գարատան տախի խուտուսի Թէտպիրլէր իթթիխազ գէլընմըշ, վէ պու միյանտա օ ճիվարընն մուհաֆազասընա մէմուր օլան ասքէրին մըգտասը պիր գաչ միսլի բատատէսինտէ արթըրլարը կիպի, հարպիյէ նէզարէթի թարաֆընան տախի հուտուտ գօմանտանլըզընա էյգիյա Թէճավուզաթընընն քիւլլիյէն մէնի իչիւն նէ կիպի էսպապ վէ վասըթարատ միւրաճաաթ իտիլմէք լազըմ կէլիր իսէ, միւգթեգասընընն սէրիան իյքա օլընմասը իչիւն, Թէքրար Թէքրար եմրլեր վէրիլմիշ օլմաղլա, հիւսնի սէմերելեր կէօրիւնմէքտէ օլատուղը՝ նազարը մէճմունիյէթլէ կէօրիւլմէքտէ տիր։

Գու ճիւմլէի հասէնէտէն օլմագ իւզրէ ալընան սոն մալիւմաթա կէօրէ, էյգիյա ըէիսի Մագէրինի գօմանտասը ալթընտա պուլընան պիր Եունան չէթէսինին Օսմանլը հուտուտընը կէչմէգ իւզրէ հազըրլանմագտա պուլընընը Եունան գօմանտանլըզընճա խապէր ալընը ալընմազ. իւզէրլերինէ ասքէր կէօնտերիլիպ ճիւմլեսի սաղ օլարագ տերտեսթ իտիլերէք հագգլարընտա ասքերի ճէկտ գանունսամէսի մուճիպսինճէ ճէզալար Թէրթիպ օլընմագ իւզրէ եէնիչէհրէ նագլ իտիլմիշլեր տիր։

* *

Թ. Հէթէրնտա օգունմըշ սըր.

Էվրօբա կազէթալարընան պիր Թագըմը պազը ամալ վէ մէգասիտը պէտխանանէյի Թէրվիճէն, կիրիտ հատիսէսի հագգընտա վէ մէզքիւր հատիսէնին էվրօբա սուլհ ու միւսալէմէթը ումումիյէսինի խալելտար իտճէկէկ եօլընտա խիլաֆը հագիգաթ նէյրիյաթա գրյամ իթմէքտէ իսէլեր տէ, պու նէյրիյաթըն սօզրու օյմատըզընը, վէ էվրօբանըն պէօյիւք տէվլէթլերի սուլհ ու միւսալէմէթը ումումիյէնին մուհաֆազա վէ Թէէմինին զայրէթ իտուպ մէզքիւր հատիսէնին տախի օֆուրթմըրրլըզը տերճեճէտ օյմայըպ, էվրօբա սուլհը ումումիսինէ տէ ասլա Թէալլուգի պուլընմատըզընը, վէ եագընտա հիւսնի խիթամա երերէք ճէզիրէ տախիլնտ իթթիխազ օլընան Թէտպիրլեր սայէսինտէ, սիւքիւն վէ ասայիշին պիր զաթ տահա իտատէ օլընաճաղընը Տէվլէ Գրէնէլ կազէթասընան նագլէն Ֆրանսա կազէթալարը եազմագտա տըրլար։

Ս. ՓՐԿԻՉ ԽԱՍԹԱԽԱՆԷՍԻ

Հանգուցեալ Տիրկն Սրբուհի Ց. Զարդարեանի յուղարկաւորութեան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի հեռեւեալ նուիրատուութիւնք եղած են Ազգ. Հիւանդանոցիս։

Մեծ. Տեարք,

Արաշէս էֆ. Մկրեան զրչ. 100
Իրայէլ » Հայկազն » 54
Կ. Գալիս 3 օգոստ. 1896 (ԿՆՂ.)

* *

Եէնի Գարու քիլիսէսի Աւագերէցի Արժ. Տ. Խաչատուր աւագ քահանայ մարիֆէթիյլէ պու սէնէ տախի Ս. Փրկիչ խասթախանէսի իչիւն ճէմ օլընան իանէներին ճէտվէլի տիր.

Ցուցակ

Գեր. Ս. Հարք, Մեծ. Տեարք եւ Ազն. Տիկնայք եւ Օրիորդք,

Տէր Բարթուղիմէոս Արքեպիսկոպոս Զմչեան՝ Պարտիրքական Տեղապահ ընթացիկ դրամ 20, Տ. Մեսրոպ Եպիսկոպոս Սուքիասեան 20, Տ. Մկրտիչ Եպիսկոպոս Վեհապետեան 20, Տ. Գէորգ Մ. վրդ. Երէցեան 20, Տ. Արիստակէս Մ. վրդ. Վանքեան 10, Եղիա Մարարոսեան 100, Սերվիչէն փորագրիչ 5ն, Մինրան Գրքամտճեան 40, Օանկի Շաչկընեան 40, Ալէքսան Սագաեան, Ասատուռատուր Փրենկեան, Արամ Տավկաճեան, Բենիկ Գալչեան, Գամիկ Հիւնքարպէյնեան, Գէորգ Արսլանեան, Դէորգ Ռոզանեան, Գրիգոր Կիւրճեան, Եղիա Սարգիսեան, Եղիա Սիմսոնեան, Երուանդ Կիւլլպեան, Էգնա Զամպազեան, Լեւոն Ուսնեան, Խաչիկ Սագաեանի հոգւոյ ի յիշատակ, Կարապետ Տէր Ա. Բաբազեան, Կարապետ Շամանճեան, Դաւթաս Խաչրեան, ՄարարոսՀովիւեան, Մաքսուտ Գարբիէլեան, Մաքսուտ Ա. Խիւսավէրեան, Մինրան Մուրատեան, Մինաս Քէչէճեան, Մկրտիչ Աղաւնեան, Յակոբ եւ Եղբայր Գուռնազեան, Յարութիւն Մանեվէզեան, Յարութիւն Սեւեան, Յարութիւն Շելքերճեան, Պողոսիկ Սագաեան, Պետրոս Փանոսեան, Սարգիս Ֆրնաբգլեան, Սարգիս Սրսուեան, Սահակ Սարգիսեան, Տիգրան Պոչնակեան, Տօպճ. Վահրամ Թորգոմեան 20-ական։

Առանձին Սիմքէչեան, Արտաշէս Տիւնեան, Բիւզանդ Նուրեան, Գառնիկ Իւթիւճեան, Գառնիկ Կիւմիւշեան, Գառնիկ Յարութիւնեան, Գառնիկ Սեմերճեան, Գառնիկ Վանլեան, Դէորգ Բաբազեան, Գէորգ Թորգոմեան, Լեւոն Քիւրքճեան, Կարապետ Պէրպէրեան, Ղազարոս Երամեան, Մանուկ Խանամիրեան, Մարգար Պէզդիկեան, Մարարոս Ղազիկեան, Մաքսուտ Մերամէճճեան, Մինրան Խանամիրեան, Մկրտիչ Եղիազեան, Մկրտիչ Թօմարզեան, Մըկերտիչ Յավակիմեան, Յակոբ Նշանճեան, Յակոբ Տէօքմէճեան, Յովհաննէս ու միւսալէմէթը ումումիյէնին մուհաֆազա վէ Թէէմինին զայրէթ իտուպ մէզքիւր հատիսէնին տախի օֆուրթմըրրլըզը տերճեճէտ օյմայըպ, էվրօբա սուլհը ումումիսինէ տէ ասլա Թէալլուգի պուլընմատըզընը, վէ եագընտա հիւսնի խիթամա երերէք ճէզիրէ տախիլնտ իթթիխազ օլընան Թէտպիրլեր սայէսինտէ, սիւքիւն վէ ասայիշին պիր զաթ տահա իտատէ օլընաճաղընը Տէվլէ Գրէնէլ կազէթասընան նագլէն Ֆրանսա կազէթալարը եազմագտա տըրլար։

համար, ծնողք կամ խնամակալք կրնան դիմել ի Կ. Պոլիս Ազգ. Պարիսբաբան եւ կամ ի Կարին Վարժարանին Տեսչութեան։

Նոր ձրիավարժներու համար դիմում ընելու հարկ չի կայ, վասնզի վարժարանին Հոգաբարձութիւնն այս մասին պէտք եղած անօրինութիւններն բրած է արդէն.

Տեսչութեան հասցէն է.

ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ
ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ՎԱՐԺԱՐԱՆԻ
5—2 Կարին

ՃԷՐՀ. ՍԸՐԳԱԹ ՎԷ ԷՄՍԱԼԻ

Գալաթատա Պէրէքէթգատէ մահալլէսինտէ Թաչը ճուգէնին 4 եաչընտաքի չօճուզը 15 մէթրօ եիւքսէքլիքտէ պուլընան թարացատա օյնամագտա իքէն աչաղը տիւշիւպ էօյմիլ տիր։

—Գարամուսալ գաղասընտա չավյագ ֆապրիգասընտա ամէլէիք իտէն Պօլուը Մէհմէտ Թահիր իսմինտէ պիր չախ՝ մէգքիւր ֆապրիգատա ամէլէ ուսթապաչըսը ճէմալ էֆ.յի գամ իլե ճերհ վէ գաթլիտերէք ֆիրար իթմիշ տիր։

—Շու արարդ Տար իւլ Ահէդէ ճիվարընտա կէճէ վագթը կէչիպ տէօնէնլերին էօնլերինէ պիր թագըմ ատամլար չզգարագ, իւզէրլերինտէ պուլընան սաաթ վէ ազչէ կիպի չէյլերի զասպ էյլէտիքլերի իշիտիմէքլէ, մահալը մէզքիւրտէ պու կիպի վագաալարա մէյտան վերիլմէմէսինէ տիգթաթ օլընմաղլա պէրապէր, խըրսըզլարը օյան Մարգօ, Օսման վէ Գարարի նամընտա իւչ չախս՝ էվվէլքի կիւն տերտեսթ օլընմըզլար տըր։

— Իսկիւտարատա Ֆըստրգ Տիպի նամ մահալտէ սաքին կարապետ էֆ. Քէչիչեանըն 65 եաչարընտաքի զէվճէսի Մաքրուհի՝ տիւն սապահ մէզքիւր խանէ բէնճերէսինտէն բօսթա եօլունը սէյր իթմէքտէ իքէն, 6 արշըն եիւքսէքլիքտէ պուլընան բէնճերէքտէն տիւշիւպ եատրանմըշ տըր։

—Տիւն սապահ Շերքէթը խայրիյէնին 20 նումէրօլը վարօրը քէօբրիյէ եանալըրքէն, թագրիպէն 22 եաչարընտա Ազաւնի նամընտա պիր գըզ քէնտինի տէնիզ աթմըշ իսէ տէ, հէվան չիմանը աթիալըպ մէզպուրէյի գուրթարմըշ տըր։

—Պալաթ ճիվարընտա Լօնճատա Միչօն նամ եահուտիյի գաթլ իտէն Պոլսոր Ճինայէթ Մահքէմէսինտէն 15 սէնէ քիւրէկէ գօնուլմասընա հիւքմ օլունմըշ տըր։

—Գումգապուտա սթամբոն ճատէսինտէ սաքին եանի իսմինտէ պիրի՝ եվվէլքի կէճէ Սարանտի նամընտա պիրիսընի սրրթընտան եատրալայըպ բօլիս թաւաֆընտան թուրթուրմըշ տըր։

—Աւսթրիա-Մաճառիսթան տէվլէթինին Միտիլլի վիս գօնսօլոսը Մ. Պարգիլ՝ եանընտա 3 գըզը պուլընտըզը հալտէ բրնսթրմ իւզէրինտէն արապա իլե կիմմէքտէ իքէն, նասլսա հայվանլար իւրքերէք արապայը տէնրզէ սիւրիւքլէմէյէ իսէ տէ, արապա տէնրզտէ պուլընան պիր գոյայա չարբարագ պաճմամըշ օյմաղլա, էթրաֆտան եէթիշէնլեր մումանիլէյհ իլե գըզլարընը գուրթարմըշլար տըր։

ԱՀՎԱԼԸ ՍԸՀՀԻՈՒԹԻՒՆ ՎԷ ԳՕՂԷՐՈՒ

Կէչէն յուլիս այընտա իգմիրատէ չիչէք խասթալրընընան 101ի Բում, 5ի Գաթօլիք, 1ի Իսլամ վէ 1ի Եահուտի օյմագ իւզրէ 108 քիչի վէֆաթ իթմիշ տիր։

* *

Կէչէն բէնճէնեպիհ կիւնիւ իսքէնտերիյէտէ 2 վուգու� 3 վէֆիյաթ, Գահիրէտէ 1 վուգուաթ, Բօրթ-Սայիտատ 1 վուգուաթ 1 վէֆիյաթ, Մբսբրբն մահալը սաիրէսինտէ 147 վուգուաթ 111 վէֆիյաթ օյմուշ տըր։

Ճումանա կիւնիւ իսքէնտերիյէտէ 2 վուգուաթ 2 վէֆիյաթ, Գահիրէտէ 2 վուգուաթ 2 վէֆիյաթ, Մբսբրբն տիկեր մահալլէրինտէ 209 վուգուաթ 274 վէֆիյաթ օյմուշ տըր։

Կէչէն հաֆթա զարֆընտա իսքէնտերիյէտէ 25 վուգուաթ 21 վէֆիյաթ, Գահիրէտէ վէ Մբսբրբն մահալը սաիրէսինտէ 1,280 վուգուաթ, 1079 վէֆիյաթ օյմուշ տըր։

(12)

ՕԹԹԱՎ ՖԷՐԷ ԵՒ ԷՕՖԷՆ ՄՕՐԷ

ԹԷ ԲԺԻՇԿ ԵՒ ԹԷ ԽՈՍՏՈՎԱՆԱՀԱՅՐ

Վթիսուն և ութ,եօթանասուն տարեկանի մօտ ծերունի մը էր ան, բայց ինքը սպառող հիւանդութիւնը՝ ութսուն տարեկան ծերունիի մը դէմքը տուեր էր անոր։ Այս բարձրահասակ անձն այնքան նիհար էր հիմա, որ կմախքի մը կը նմաներ։ Մորթին տակէն ոսկորները կը համբուրէին, և ձեռքին մատները տարօրինակ կերպով երկայն կ'երեւնային։

Դէմքը՝ հակառակ տարիքին յոգնութիւններուն և հիւանդութեան ըրած աւերներուն, տակաւին պահած էր նկարագրի և հաստատամիտ բնաւորութեան տեր անձի մը յատուկ երեւոյթը։ Ճակատը լայն էր ու սև. աչքերը տակաւին կը շողային մթին փայլով մը. մազերը առատ էին և ձիւնի պէս ճերմակ։ Այս մարդն իր երիտասարդութեանը ատեն սաստիկ տարփանքներ ունեցած էր, բայց լաւ դաստիարակութիւն մը՝ զարգացեալ իմացականութեան մը և արդարասիրութեան զգացումի մը հետ միացած, իր եռանդուն բնաւորութեան յաղթած էին, և կարող ըրած էին զինքն առանց ուեւէ չչուկ մը, գայթակղութիւն մը կամ անդարմանելի չարիք մը առաջ բերելու հանիլ գոհունակութեան և հանգստեան նաւահանգիստ, զոր ծերութեան հասակը կը վերապահէ կորովի բնութեան տեր անձերու։ Ծերունիին այս գեղեցիկ գլուխը, տխուր ժպիտն և մաքրած աչքերը դիտելու ատեն, այս օրինակ մտածումներու մէջ ընկղմած էր երիտասարդ բժիշկը, երբ Պ. տը Ֆուէրիէր արթննալով.

—Հո՞ս եք, ըսաւ հագիւ լսելի ձայնով մը։

—Այո՛, պատասխանեց Լանտրըկարտ։

Սեղանին վրայ վառող ճրագը մէկդի ըրաւ տօգթօրը, որպէսզի լոյսը ուղղակի հիւանդին դէմքին չզարնէ։

—Ժամը քանի՞ն է, ըսաւ ծերունի հիւանդը, անկողնին մէջ նստելու համար ճիգ մը ընելով։

—Երկուք։

—Արդէ՞ն... ուրեմն բաւական քնացեր եմ։

—Այո՛։

—Կը զգամ որ տակաւին օգտակար եղած է ինձի. բայց ձեր գալէն առաջ չատ գէշ տագնապ մը անցուցի։ Զպիտի մեկնիք, այնպէս չէ՞։

—Ո՛չ, պիտի կենամ, խոստացած եմ։

Բժշկին և հիւանդին մէջտեղ համակրութեան կապ մը հաստատուած էր արդէն։ Առանց իրենց մէջ ուեւէ խօսք մը փոխանակուած ըլլալու, գաղափարաց ներքին հաղորդակցութեան օրինօք իրար չատ լաւ կը հասկնային այժմէն։

Գիշերը չատ երկայն թուեցաւ տօգթօր Լանտրըկարտի, որ ըսպէ մը աչքը չգոցեց։ Իր մտածումներն հագիւ մէկ անգամ մը ընդմիջեց Պ. տը Ֆուէրիէր, որ երկու ժամ ետքը արթնցած պահուն չատ մը հարցումներ ուղղեց իրեն։ Այդ հարցումներուն թէեւ վերապահումներով պատասխանեց երիտասարդ բժիշկը, բայց այդ վերապահումը չատ վաղանցուկ էր, որովհետեւ չատ չանցած, հիւանդը՝ անչուշտ իր առողջական վիճակին ըզգալի բարւոքումին առթած գոհունակութեամբ, չատ հետաքրքրուեցաւ տօգթօր Լանտրըկարտի, և չուտով փոխադարձ սրտակցութիւնները սկսան։

—Պարզապէս դիպուածի՞ն բերմամբ այս տունը եկաք, հարցուց հիւանդը։

—Այո՛, պարզապէս դիպուածին բերմամբ։

—Ինձի որ Բարիզի համալսարանէն վկայեալ բժիշկ մըն էք, և միշտ այդ քաղաքը բնակած էք, անչուշտ չատ առիթներ ունեցած էք ձեր ձեռքն հասութիւնը երեւան հանելու։

—Արուեստս գործնականին մէջ կիր արկանելէ աւելի, տեսականին ուսումնասիրութեանը հետեւած եմ, պատասխանեց Լանտրըկարտ. գիրքերու մէջ կարդացած եմ աւելի քան թէ մարմիններու մէջ. գործնական փորձառութիւններ քաղելէ աւելի չանցած եմ տեսականապէս բարձրանալ արուեստին մէջ... սակայն հինգ տարի Բարիզի հիւանդանոցներէն մէկուն մէջ ներքին բժիշկ եղած եմ։

—Խիստ աղէկ, պատասխանեց հիւանդը. հո՛ն է որ մարդիկ կը տեսնեն հիւանդութիւններն իրենց բոլոր կերպարանափոխութիւններուն, և տառապանքն իր բոլոր արհաւիրքին մէջ։ հոն ցաւերը մօտէն կը տեսնուին, և լաւագոյն կերպով կը ճանչցուին։ Երբ բժիշկ մը հիւանդանոցէն կ'ելլէ, արուեստին փորձառութիւնն ստացած կ'ելլայ ապահովաբար։

Հիւանդը վայրկեան մը չունչ առնելէ ետք, յարեց.

—Երիտասա՛րդ, ծնողք կամ ազգականներ ունի՞ք։

—Զունիմ, պարո՛ն։

—Մարդ մօտ թէ հեռու ազգական մը կ'ունենայ միշտ, ըսաւ ծերունին ժպտելով։

—Ես բնաւ մէկը չունիմ, պարո՛ն։

—Մեռա՞ծ են։

—Զեմ գիտեր, պատասխանեց երիտասարդ բժիշկը յուզուած ձայնով մը. աշխարհի մէջ ոչ հայրս ճանչցած եմ, ոչ մայրս, և ոչ ալ ուրիշ ազգական մը։ Մանկութեան օրերէս ի վեր, որչափ հեռուն պրպտեմ իմ յիշատակներս, միշտ մինակ մնացած կը դտնեմ ինքզինքս։

—Դան ի՞նչ ընելու եկաք, հարցուց յանկարծ հիւանդը, իր յուզումը զսպել չանալով։

—Շատ պարզ նպատակով մը, պատասխանեց Լանտրըկարտ. հոս հաստատուելու, և յաճախորդներ ձեռք ձգելու յոյսով եկած եմ։ Բարիզի մէջ ծնող, կամ աշխարհի ամէն կողմէն հոն դիմող փառքի ու համբաւի տենչցողներու ամբոխութիւնը չի կրնար իր մէջ սնուցանել այդ մայրաքաղաքը։ Վախցայ, չհամարձակեցայ մանել այն սոսկալի համախռնումին մէջ, որուն մէջ ուեղեղն աչքերս գոց անցայ։ Ասկից զատ պէտքերս չատ համեստ ըլլալով, չատ համեստ դիրքի մըն է որ կը բաղձամ. ու խորհեցայ թէ յարատեւ աշխատութեանս շնորհիւ կրնամ այդպիսի դիրք մը ձեռք բերել հոս։

(Շարունակելի)

1828 L'UNION DE PARIS

ԻԻՆԻՕՆ

ԵԱՆԿԸՆ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

ԲԱՐԻԶՏԷ 1828 ՎԷ 1829 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷ ԹԷԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆՄԸՇ ՏԸՐ.

1828 L'UNION DE PARIS

ԵԱՆԿԸՆ ԷՕՄԸ ԲԻԵՎՊՆԻԸ

Սերմայէ, ինթիյաթ ագչէսի վէ թանսիլ օլունանաղ սիկուրթա պէտէլլերի	Ֆրանգ 93 ՄԻԼԵՕՆ
1894 սէնէսի հասըլաթը	» 16½ »
Պիտայէթը թէչէքքիւլինէն պէրու թազմին օլունան զիյան	» 194 »
Էլան սիկուրթա իտիմիչ պուլունան մէպլաղ	» 15 ՄԻԼԵԱՌ

Գումբանեա՝ դայէթ էհվէն ֆիյաթ վէ չերահիթ իլէ կէրեք Տէրսաատէթտէ վէ օէրէք թայրալարտա էվ, մաղազա, ֆապրիգա վէ սարբէ, վէ պունլարըն միւհիմ կլուռը էշեա վէ էմալիւնի սիկուրթա իսեր։

ՄԷՃԼԻՍԸ ԻՏԱՐԷ ՎԷ ՄԻՒՏԻՐԻՃԷԹ

Մ. ՇԱՌԼ ՄԱԼԷ. Մալէ պիրատէրլէր պանգասընտան պանքէր, Լիօն տէմիրեօլ գումբանեասընրն ֆախրի ռէիսի, Օսմանլը Պանգասը վէ Թիւթիւն Ռէժիսի ռէիսի. Ռէէ։

Մ. ԱՏՕԼՖ ՎԷՐՆ. Վէրն վէ Գումբ. պանգասընտան, պանքէր, Ֆրանսա Պանգասը վէքիլի, Շըմալ տէմիրեօլ գումբանեասը իլէ Օսմանլը Պանգասը մէճլիսը իտարէ ազասընտան Ռէէս։

Մ. Մ. Օտէուա, Ս. Տէրվիէ, Գ. Ժէմաօն, Ժ. Մառգուառ, Ա. Մերապօ, Ա. Թուրնէյսրն, Մէճլիսը էքսթրա ազասընտան։

Մ. ՇԱՌԼ ԼՕՊԷՐ. Հարիգ գըսմընրն միւտիրի։

Մ. ԱԼՖԷՐ ՖՕՌ. Էօմիւր գըսմընրն միւտիրի։

Մ. ՍԻՄՕՆ ԴԱՑՍԷՐԼԵԱՆ՝ Տէրսաատէթտէ միւտիրը խուսուսի։

Գալաթա Գարաքէյ Եէնի խանտա պիրինճի գաթ։

Գումբանեանընն պանքէրի՝ ՕՍՄԱՆԼՂ ՊԱՆԳԱՍԸ։

1828 L'UNION DE PARIS

ԷՕՓԷ ԷՕՄԸ ԲԻԵՎՊՆԻԸ

Սերմայէ վէ ինթիյաթ ագչէսի	Ֆրանգ 127 միլեօն
1894 սէնէսի հասըլաթը	» 15½ »
Պիտայէթը թէչէքքիւլինէն պէրու թէէարիյէ օլունան զարարլար	» 72 »
Էլան սիկուրթա օլան մէպլաղը եէքիւնի	» 258 »

ՍԷՆԷՐԻ ՇԸՐԼԻՐԸ.

1. Թէքմիլ էօմրիւնին նիհայէթինէ տէկին սիկուրթա — Vie entiere
2. Միւխթէլիթ չարթ իլէ սիկուրթա — Assurance mixte
3. Մէօղլէթ իլէ սիկուրթա — » à terme fixe
4. Գայար հայաթ չարթը իլէ սիկուրթա — » rente viagére
5. Գոմպինէ (Combinée) տէնիլէն սիկուրթա՝ անճագ 20 վէ 25 սէնէլիք օլուպ, սիկուրթա օլունան մէպլաղին նիսպէթինճէ, գումբանեա՝ իլք կիւնէն սիկուրթա բօլիցասընը թէսիմ ինթիկինաթ, միւտէթի խիթամընտա ճէմիի վերճէկին ալըգտան թէմէթթիւլերի թահրիրէն թահթը թէէմինէ ալըր։

«Իւնիօն գումբանեասընն 127 միլեօն ֆրգ. սերմայէ վէ ինթիյաթ ագչէսի՝ սիկուրթա ինթիկի 258 միլեօն ֆրանգա նիսպէթէն %ամէ 50սի թահթը թէէմինէ «օլաուղը աշիքար կէօրիւմէքտէ ալիր։»

Թիւրքիանընն պայլըճա չէհրլերի իչիւն միւքէմմէլ վէքիլլերէ լիւզում վար. քէֆալէթը գավիէ իլէ հիւանի շահատէթ մաթլուպ տըր։

ՏՕԼՄԱ ՊԱՂԶԷ
ԿԱԶԱԽ ԱՆԷՍԻՆԻՆ
ՊԻՐԻՆՃԻ ԳՕԳ ՔԷՕՄԻՐԻ ԷԼԼԷ ԷՆԵԱ ՖԻՑԱԹԸՆԸՆ ԹԷՆԶԻԼԻ ՀԱԳԳԸՆՏԱ ԻԼԱՆ ՏԸՐ.

Տօլմա Պաղչէ կազմանէսինաէ հասրլ օլան պիրինճի նէվ գոգ քէօմիւրի՝ ֆիյաթընընն էշէնդիլէթիլէ էվլէր վէ էմաքինաէ օտուն եէրինէ գուլլանըլմասընընն մէնֆաաթը նազարը տիզգա-թա ալընաճագ տէրէճէաէ օլուպ, մէղքիւր գոգ քէօմիւրի՝ ազ պիր մրգաար իլէ գուվվէթի սրճագլեգ հասրլ էյլէմիկինէն, թամամ վէ չամայրը իչիւն մաթպախ սապալրըյա մաթէղ օճագլարընընա վէ էվ վէ էմաքիին ըռարլմասը իչիւն գայորիֆէրլէրտէ վէ չըմնէլէրտէ օտուն պանասընընն ռուպը գաատ պիր մասրֆլա մագսէտի հասրլ իտիյորը։ Իչպուս գոգ քէօմիւրինին մէճիտիյէ 20 ղրչ. իթիպարրյա 100 քիլօ սրգէլիինէ պուլունան պէհիր եէնի գանթարը 10 ղրչ-ա սաթրլմագտա օլտուղը հալտէ, պու սէնէնին մանա իպիտասընանա իթիպարլն միւճերրէտ էհալիյէ պիր գաթ տահա իրաէր մէնֆաաթ իտիմլ օլմագ իւզրէ մէղքիւր ֆիյաթ 8 ղրչ-ա թէնզիլ օլունմրյ օլուպ, ամզ ու նագիլտէ մէվ գուաթ թալեա օլունարդը հալտէ, կազխանէէ հաֆիֆ պիր իւճրէթ մուգապիլինաէ լիզումը գաատ չուվալ իթա օլունմագտա պուլընտարդնանա, պու սուս ըթթէլ արապալարտ թահմիլլէն մաթլուպ օլան էմաքինէ պիսսուհուլէ նազլ ուիյամալ օլունապիլիր։ Շիմայէ գաատ իճրա գալանան թէճրիպալէրաէ հասրլ օլան նէթայիճէ նազարէն, զիքր օլունան քէօմիւրին օտուն նիսպէթէ մէնգաիի վէ սուս ըթթէլ սր